

# Rathaus *Journal*

Wissenswertes aus dem Rathaus



Jahrgang 25

Freitag, 05.09.2025

Nummer 09/2025

## Spatenstich zum Logistikzentrum bei Firma Altruan in Morolding am 14. August 2025



Beim Spatenstich für das Logistikzentrum: (von links) Achim Ruhland (Ingenieurbüro Ruhland), Christian Rotter, Martina Dormoolen, Stefan Sendlinger (VR-Bank Rottal-Inn), stellvertretende Landrätin Edeltraud Plattner, Bürgermeister Christian Thiel, Michaela Dietzinger (Geschäftsstellenleiterin Gemeinde Massing), Richard Laumer, Reinhard Moser (Laumer GmbH), Johannes Vilsmaier, Ludwig Püttmann, Johannes Radl, Jakob Hintermayr, Philipp Quitterer, Thomas Oberhofer (Altruan GmbH), Thomas Rinner (Ingenieurbüro Rinner) sowie Michael Rembeck und Christian Rembeck (Rembeck GmbH)

Foto: Firma Altruan GmbH



### Tagesordnung des Bau- und Umweltausschusses am 17.07.25

1. Genehmigung der öffentlichen Sitzungsniederschrift Nr. 4/2025 vom 26.05.2025
2. Binabrücke Wolfsegg: Vorstellung und Beschlussfassung finaler Planunterlagen zur Antragsstellung Genehmigung und Förderung
3. Bauanträge
  - 3.1 Antrag auf Gestaltung der Fassade im Geltungsbereich der Ortsgestaltungssatzung Massing, Fl.Nr. 25, Gemkg. Massing
  - 3.2 Antrag auf Neubau eines Bürogebäudes mit 2 Logistikhallen, Fl.Nr. 1063 und 1064, Gemkg. Staudach
  - 3.3 Antrag auf Einbau einer zweiten Wohneinheit in das bestehende Einfamilienhaus und Anbau von drei Wohneinheiten im Zuge der energetischen Sanierung, Fl.Nr. 427/26, Gemkg. Massing
  - 3.4 Antrag auf Neubau einer Dreifachgarage, Fl.Nr. 431/9, Gemkg. Massing
  - 3.5 Antrag auf isolierte Abweichung zum Bebauungsplan "Geishoffeld DB02" bzgl. Bau eines Gartenzaunes und eines Sichtschutzes, Fl.Nr. 431/83 und 431/84, Gemkg. Massing
  - 3.6 Antrag auf isolierte Abweichung zum Bebauungsplan "Massing West" bzgl. Bau einer Gartenmauer, Fl.Nr. 157/33 + 157/34 + 157/50, Gemkg. Massing
  - 3.7 Antrag auf isolierte Abweichung zum Bebauungsplan "Rothfeld III" bzgl. Bau eines Carports, Fl.Nr. 413/111, Gemkg. Massing
  - 3.8 Antrag zum Anschluss ans gemeindliche Wasser- und Kanalnetz im Zuge "Vorbescheid zur Aussiedelung des landwirtschaftlichen Betriebes aus dem Ortskern von Massing auf Fl.Nr. 318 Gemkg Staudach."
  - 3.9 Antrag auf Gestaltung der Grünfläche am Parkplatz Fl.Nr. 109/48, Gmkg. Massing
4. Friedhof - Errichtung anonymer Urnenerdgräber
5. Antrag auf Änderung des Bebauungsplanes "GE Ost II" für die Erweiterung des Bürogebäudes und der Lagerhalle auf den Grundstücken Fl.Nr. 196, 196/1, 196/5 und 196/17 Gemarkung Wolfsegg
6. Informationen des Bürgermeisters

### Tagesordnung des Orts- und Innenentwicklungsausschusses am 17.07.25

1. Genehmigung der öffentlichen Sitzungsniederschrift Nr. 5/2024 vom 12.09.2024
2. Antrag auf Gestaltung der Fassade im Geltungsbereich der Ortsgestaltungssatzung Massing, Fl.Nr. 25, Gemkg. Massing
3. Antrag auf Gestaltung der Grünfläche am Parkplatz Fl.Nr. 109/48, Gmkg. Massing
4. Informationen des Bürgermeisters

### Tagesordnung der Marktratssitzung am 07.08.25

1. Genehmigung der öffentlichen Sitzungsniederschrift Nr. 8/2025 vom 03.07.2025
2. Anbau von Räumen für die Ganztagsbetreuung an die Berta-Hummel-Schule in Massing
  - 2.1 Zustimmung zur Eingabeplanung zum Anbau von Räumen für die Ganztagsbetreuung an die Berta-Hummel-Schule in Massing
  - 2.2 Bauantrag für den Anbau von Räumen für die Ganztagsbetreuung an die Berta-Hummel-Schule in Massing auf dem Grundstück Fl.Nr. 439, Gemkg. Massing (Wolfsegger Str. 31)
3. Vorstellung von möglichen Varianten für die Erschließung der Erweiterung des Gewerbegebietes Ost II mit Beschlussfassung (TOP wurde abgesetzt)
4. Grundsatzbeschluss über die Erneuerung der Kanal- und Wasserleitung und Sanierung der Straße im Bereich der Wolfsegger Straße
5. Änderung des Flächennutzungsplanes mit Deckblatt Nr. 32 anl. Aufstellung des Bebauungsplanes "Roßbacher Straße" im Parallelverfahren gem. § 8 Abs. 3 BauGB
  - 5.1 Änderung des Flächennutzungsplanes mit Deckblatt Nr. 32 (Bereich Roßbacher Straße); Behandlung der Stellungnahmen im Verfahren nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB
  - 5.2 Änderung des Flächennutzungsplanes mit Deckblatt Nr. 32 (Bereich Roßbacher Straße); Billigungs- und Auslegungsbeschluss
6. Aufstellung des Bebauungsplanes "Roßbacher Straße" im Parallelverfahren gem. § 8 Abs. 3 BauGB
  - 6.1 Aufstellung des Bebauungsplanes "Roßbacher Straße"; Behandlung der Stellungnahmen im Verfahren nach § 3 Abs. 1 u. § 4 Abs. 1 BauGB
  - 6.2 Aufstellung des Bebauungsplanes "Roßbacher Straße"; Billigungs- und Auslegungsbeschluss
7. Bauleitplanverfahren anl. Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans "SO Nahversorgung Massing" im Parallelverfahren gem. § 8 Abs. 3 BauGB
  - 7.1 Änderung des Flächennutzungsplanes mit Deckblatt Nr. 36 zur Ausweisung eines Sondergebietes zur Nahversorgung; Änderungsbeschluss
  - 7.2 Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans "SO Nahversorgung Massing"; Aufstellungsbeschluss
8. Kalkulation Friedhofsgebühren Massing durch den Zweckverband Zentrale Buchungs- u. Realsteuerstelle Eggenfelden; hier erste Vorstellung und Besprechung / Beratung zur Kalkulation, Beschlussfassung zu Rückfragen aus der Kalkulation
9. Bekanntgaben aus nichtöffentlicher Sitzung wegen Wegfall der Geheimhaltung gem. Art. 52 Abs. 3 GO
10. Information und Beschlussfassung über den Ausbau der Straße Riegelbach
11. Informationen des Bürgermeisters



### Wir gratulieren:

Aigner Josef, Massing, zum 70. Geb. am 05.08.,  
Sieglinde und Matthäus Aigner, Hanneck,  
zum 60. Ehejubiläum am 02.08.,  
Maria und Wilhelm Ertl, Massing,  
zum 50. Ehejubiläum am 08.08.,  
Margarete und Walter Schaffhauser, Massing,  
zum 60. Ehejubiläum am 28.08.



### **Hinweis der Gemeindeverwaltung**

Das nächste Rathaus Journal erscheint am  
**Freitag, 26.09.2025**  
Text- und Bildbeiträge, sowie Anzeigen bitte bis  
**spätestens Dienstag, 09.09.2025, 9.00 Uhr**

in der Gemeindeverwaltung Massing bei  
Marion Brunnmeier abgeben oder an  
[rathausjournal@massing.de](mailto:rathausjournal@massing.de)

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass **zu spät (nach Redaktionsschluss) eingereichte Text- und Bildbeiträge sowie Anzeigen aufgrund Terminfristen nicht mehr berücksichtigt werden können.**

### **Seit 01.05.2025 dürfen Passbilder nur noch digital erstellt werden!**

Fotos für Pässe und Personalausweise werden **seit 1. Mai 2025 nur noch in digitaler Form** akzeptiert. Außerdem müssen Sie mit einer sicheren Verbindung an das Bürgeramt oder die Ausländerbehörde geschickt werden. Das "digitale Passbild" wird dann auch gleich auf seine Biometrietauglichkeit geprüft.

### **Ausgedruckte Lichtbilder werden seit 01.05.2025 nicht mehr angenommen!**

Wird das Bild im Fotostudio gemacht, dann muss das Fotostudio es über gesicherte elektronische Übermittlungswege an das Bürgeramt schicken. Sie erhalten den Ausdruck eines Data-Matrix-Codes (ähnlich wie ein QR-Code), mit Hilfe dessen die Behörde Ihr Lichtbild in der Cloud findet und herunterladen kann. Mit diesem Vorgehen kann das Lichtbild digital und medienbruchfrei - also ohne Qualitätsverlust durch Ausdrucken auf Fotopapier und Einscannen in der Behörde - verarbeitet werden. Weitere personenbezogene Daten von Ihnen werden in der Cloud nicht gespeichert. Welche Kosten der Fotograf/die Fotografin für seinen/ihren Service erhebt, erfragen Sie bitte dort.

**Hinweis:** Ohne den Data-Matrix-Code-Ausdruck kann das Behördenpersonal Ihr Lichtbild in der Cloud nicht finden.

Aktuell können die digitalen Lichtbilder noch nicht im Amt angefertigt werden. Sobald wir den Fotoautomaten in Betrieb haben, werden wir darauf hinweisen.

### **Aus dem Meldeamt**

Im Juli 2025 ergaben sich folgende Veränderungen:

Zuzüge:	9	Wegzüge:	10
Umzüge:	9	Geburten:	2
Eheschließungen:	3	Sterbefälle:	3

Einwohnerstand 31.07.2025:  
4.218 Einwohner mit Hauptwohnsitz

### **Vandalismus am Skateplatz**

Der Markt Massing hat für seine jungen und „jung gebliebenen“ Bürger, hinter den Hummelhallen, einen Skateplatz geschaffen. Leider ist es dort in den letzten zwei Monaten immer wieder zu Vandalismus gekommen. Es fing mit dem Entzünden von Totholz bei den Bäumen hinter dem Skateplatz an. Der nächste Vorfall waren zerbrochene Flaschen auf dem Platz, die unser Bauhof wieder wegräumen musste. Und, erst kürzlich kam die Meldung vom Getränkemarkt Endres, dass man die hintere Tür mit einem Besen versperrt hat und zeitgleich die Regenrinne durch Fußtritte beschädigt wurde. Es konnte deshalb das Wasser nicht mehr in den Regenwasserkanal abfließen, sondern es lief in den Aufenthaltsraum des Getränkemarktes, welchen dann die Angestellten aufwendig reinigen mussten. Zu diesen aufgeführten Vorfällen kommt noch dazu, dass Müll auf dem Platz verteilt wird, obwohl dort extra ein Mülleimer angebracht worden ist.

Was jedoch am traurigsten ist, dass die Kinder und Jugendlichen vom JUZ, die sich über diesen Platz freuen, ihn jede Woche sauber machen müssen, da es andere gibt, die dies nicht achten und den Platz zumüllen. Leider muss dann wieder unser Bauhof ran, und die ganze Sache richten und sauber machen, was natürlich Kosten für die Allgemeinheit bedeutet.

Ich appelliere an alle Nutzer des Skateplatzes: Verlasst den Platz sauber und unterlasst bitte jegliche Art von Sachbeschädigung. „Der Platz steht unter Beobachtung“! Jede Sachbeschädigung / Vandalismus wird zur Anzeige gebracht und Schadensersatz eingefordert!





## Räumlichkeiten im Rathaus

Abteilung	Ansprechpartner	Zimmernummer
1. Bürgermeister	Christian Thiel	2. OG; Zi.-Nr. 06, <b>Anmeldung über Vorzimmer 2. OG Zi.-Nr. 01</b>
Geschäftsleitung	Michaela Dietzinger	2. OG; Zi.-Nr. 04, <b>Anmeldung über Vorzimmer 2. OG Zi.-Nr. 01</b>
Vorzimmer	Barbara Niederreiter	2. OG; Zi.-Nr. 01
Vorzimmer (Mo, Di)	Marion Brunnermeier	2. OG; Zi.-Nr. 01
Bauamt	Stefan Unterblümhuber	2. OG; Zi.-Nr. 02
Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Straßenverkehrsamt	Jenny Klein	2. OG; Zi.-Nr. 02
Bürgerbüro (Einwohnermeldeamt, Gewerbe)	Carina Rembeck	EG; Zi.-Nr. 01
Bürgerbüro (Einwohnermeldeamt, Gewerbe, Friedhof)	Hannelore Greilmeier	EG; Zi.-Nr. 01
Finanzverwaltung (Kämmerei)	Katharina Wimmer	EG; Zi.-Nr. 03
Finanzverwaltung (Kasse)	Julia Gruber	EG; Zi.-Nr. 03
Finanzverwaltung (Kasse)	Nicole Nischler	EG; Zi.-Nr. 03
Finanzverwaltung (Liegenschaften) (Di, Mi, Do)	Friederike Niederreiter	2. OG; Zi.-Nr. 02
Sozialamt (Rente, Soziales, Personal)	Anita Eberl	EG; Zi.-Nr. 02

## Kontakte ins Rathaus (Achtung: teils neue Durchwahlen)

Abteilung	Ansprechpartner	Funktionspostfach (wird im Vertretungsfall immer gelesen)	Durchwahl / Email
Zentrale		<a href="mailto:info@massing.de">info@massing.de</a> <a href="mailto:poststelle@massing.de">poststelle@massing.de</a>	08724/9616-0
Faxnummern:			08724/9616-91 (Allgemein) 08724/9616-92 (Sozialamt) 08724/9616-93 (Friedhof)
1. Bürgermeister	Christian Thiel	<a href="mailto:vorzimmer@massing.de">vorzimmer@massing.de</a>	-0
Geschäftsleitung	Michaela Dietzinger	<a href="mailto:vorzimmer@massing.de">vorzimmer@massing.de</a>	-20 <a href="mailto:dietzinger@massing.de">dietzinger@massing.de</a>
Vorzimmer	Barbara Niederreiter	<a href="mailto:vorzimmer@massing.de">vorzimmer@massing.de</a>	-21 <a href="mailto:niederreiter@massing.de">niederreiter@massing.de</a>
Vorzimmer (Mo, Di)	Marion Brunnermeier	<a href="mailto:vorzimmer@massing.de">vorzimmer@massing.de</a>	-22 <a href="mailto:brunnermeier@massing.de">brunnermeier@massing.de</a>
Rathausjournal		<a href="mailto:rathausjournal@massing.de">rathausjournal@massing.de</a>	-22
Bauamt	Stefan Unterblümhuber	<a href="mailto:bauamt@massing.de">bauamt@massing.de</a>	-61
Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Straßenverkehrsamt	Jenny Klein	<a href="mailto:strassenverkehr@massing.de">strassenverkehr@massing.de</a> <a href="mailto:ordnungsamt@massing.de">ordnungsamt@massing.de</a>	-30
Bürgerbüro, Gewerbe	Carina Rembeck	<a href="mailto:meldeamt@massing.de">meldeamt@massing.de</a>	-50
Bürgerbüro, Gewerbe, Friedhof	Hannelore Greilmeier	<a href="mailto:meldeamt@massing.de">meldeamt@massing.de</a> <a href="mailto:friedhof@massing.de">friedhof@massing.de</a>	-51
Finanzverwaltung (Kämmerei)	Katharina Wimmer	<a href="mailto:finanzverwaltung@massing.de">finanzverwaltung@massing.de</a>	-40
Finanzverwaltung (Kasse)	Julia Gruber	<a href="mailto:finanzverwaltung@massing.de">finanzverwaltung@massing.de</a>	-41
Finanzverwaltung (Kasse)	Nicole Nischler	<a href="mailto:finanzverwaltung@massing.de">finanzverwaltung@massing.de</a>	-42
Liegenschaften	Friederike Niederreiter	<a href="mailto:liegenschaften@massing.de">liegenschaften@massing.de</a>	-80 <a href="mailto:f.niederreiter@massing.de">f.niederreiter@massing.de</a>
Sozialamt (Rente, Soziales, Personal)	Anita Eberl	<a href="mailto:sozialamt@massing.de">sozialamt@massing.de</a> <a href="mailto:personalamt@massing.de">personalamt@massing.de</a>	-70 <a href="mailto:eberl@massing.de">eberl@massing.de</a>
Bücherei	Anita Dechantsreiter	<a href="mailto:buecherei@massing.de">buecherei@massing.de</a>	08724/966 40 75
Bauhof	Wolfgang Hagl	<a href="mailto:bauhof@massing.de">bauhof@massing.de</a>	96 59 55 Handy: 01 60/ 92 18 27 75
Wasserwerk	Christoph Grob	<a href="mailto:wasserwerk@massing.de">wasserwerk@massing.de</a>	08724/83 10 Handy: 01 60/ 97 38 77 55
Kläranlage	Jochen Bauer	<a href="mailto:klaeranlage@massing.de">klaeranlage@massing.de</a>	08724/80 93 Handy: 01 71/ 8 10 93 99
Hallenbad	Steven Hartnack / Florian Wagner	<a href="mailto:hallenbad@massing.de">hallenbad@massing.de</a>	08724/620



### **Aufruf an alle Massingerinnen und Massinger zur ärztlichen Versorgung im Marktgebiet**

Liebe Massingerinnen und Massinger,

wir starten proaktiv einen Aufruf und bitten hier um Ihre Mithilfe und Unterstützung.

Derzeit sind wir mit unseren Hausärzten in Massing gut versorgt und wir alle wünschen uns, dass das auch weiterhin so bleibt. So möchten wir sicherstellen, dass wir frühzeitig für die ärztliche Nachfolge auf Suche gehen und haben folgende Bitte an Sie: Falls Sie jemanden in Ihrem Bekanntenkreis kennen, der sich für den Einsatz als Landarzt bzw. Landärztin berufen fühlt, bitten wir um Kontaktaufnahme mit unserer Marktverwaltung. Auch wenn Sie Arzt bzw. Ärztin sind und hierin eine erfüllende Aufgabe sehen, freuen wir uns, wenn Sie uns kontaktieren. Wir hoffen auf Rückmeldung und stehen unter 0 87 24/96 16 21 (Vorzimmer Markt Massing) für Interessenten gerne telefonisch zur Verfügung. Gerne auch per E-Mail unter [vorzimmer@massing.de](mailto:vorzimmer@massing.de)

Ihre Marktverwaltung

### **Erhöhung der Friedhofsunterhaltungsgebühren im Herbst 2025**

Die Friedhofsunterhaltungsgebühren für den Friedhof Massing wurden zuletzt 2021 kalkuliert. Hierbei handelt es sich um Gebühren, die zur Deckung der Kosten für die Unterhaltung und Instandhaltung des Friedhofs erhoben werden. Dazu zählt beispielsweise die Pflege der Grünflächen, die Instandsetzung von Wegen und Bauwerken, die Entsorgung von Abfällen, sowie die Verwaltungsaufgaben der Friedhofsverwaltung. Bereits im Jahr 2024 hat sich ein deutliches Defizit abgezeichnet, da sich die Unterhaltungskosten um ein Vielfaches erhöht haben. Die Marktverwaltung ist gesetzlich dazu verpflichtet, den Friedhof kostendeckend zu kalkulieren. Die Anpassung der Friedhofssatzung wird voraussichtlich im Herbst 2025 erfolgen. Die jährliche Abrechnung der Friedhofunterhaltungsgebühren erfolgt deshalb erst im Herbst 2025.

Über die Höhe der Nutzungsgebühren kann zum jetzigen Zeitpunkt noch keine Aussage getroffen werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Friedhofsverwaltung

Bayerisches Staatsministerium für  
Familie, Arbeit und Soziales



## Bayerischer Innovationspreis Ehrenamt 2026

„Ehrenamt in Bayern –  
Gemeinsam stark für morgen“



[www.innovationehrenamt.bayern.de](http://www.innovationehrenamt.bayern.de)

Teilnehmen lohnt sich.

**Bewerben Sie sich jetzt!**

#### Wer kann teilnehmen?

Ausgezeichnet werden Einzelpersonen, Teams oder Organisationen, die innovative, gemeinwohlorientierte Ideen und Projekte in Bayern selbst planen oder durchführen.

#### Wie bewerben Sie sich?

Bewerben Sie sich ganz einfach online unter [www.innovationehrenamt.bayern.de](http://www.innovationehrenamt.bayern.de)

Hier finden Sie ein Online-Formular und weitere Anleitungen zum genauen Vorgehen.

#### Wann ist Anmeldeschluss?

Sie können Ihre Projekte und Ideen bis 5. Oktober 2025 einreichen.

#### Wer sitzt in der Jury?

So vielschichtig wie das Ehrenamt ist auch die Zusammensetzung der Jury. Sie besteht aus Vertreterinnen und Vertretern des Runden Tisches Bürgerschaftliches Engagement sowie bekannten Persönlichkeiten. Die Mitglieder der Jury werden nach Ablauf der Bewerbungsfrist offiziell bekannt gegeben.

#### Wann findet die Preisverleihung statt?

Die Preisträgerinnen und Preisträger werden im Frühjahr 2026 bei einem Festakt in München ausgezeichnet.



Informieren und bewerben unter  
[www.innovationehrenamt.bayern.de](http://www.innovationehrenamt.bayern.de)



## Öffnung Hallenbad

Das Hallenbad Massing öffnet am Dienstag, 16. September 2025, wieder seine Pforten.

Unser Hallenbad-Team freut sich auf Sie!



## Vorankündigung Bürgerversammlung

voraussichtlich  
am **Donnerstag, den 20.11.2025**,  
**Rupertuskeller Massing**,  
**Beginn um 19:00 Uhr**

## Schülergratulationen 2025

Der Markt Massing gratuliert folgenden Schülerinnen und Schülern für herausragende Leistungen:

**Rihanna Maria Cloamba** zum qualifizierten Abschluss mit einem Notendurchschnitt von 1,8

**Simon Lernbecher** zum Realschulabschluss mit einem Notendurchschnitt von 1,92

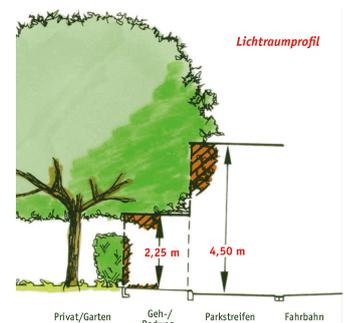
**Selina Lernbecher** zum Berufsschulabschluss im Ausbildungsberuf (Industriekauffrau) mit einem Notendurchschnitt von 1,3 (Lehrzeitverkürzung von 3 auf 2 Jahre)

**Tobias Wald**, zum qualifizierten Abschluss mit einem Notendurchschnitt von 1,8

## Freihaltung von Straßen und Wegen von privater Grundstücksbepflanzung

Gute Sichtverhältnisse sind im Straßenverkehr mitentscheidend, um Unfälle zu verhindern. Fußgänger und Autofahrer sind entlang der Fahrbahn, beim Queren oder an Einmündungen darauf angewiesen, zu sehen und gesehen zu werden. Auch wenn privat angelegte Gärten und Grundstücke mit Bäumen, Hecken und Sträuchern maßgeblich zu einem ansprechenden Ortsbild beitragen, gilt es diese auch fortlaufend unter dem Aspekt der Verkehrssicherheit zu betrachten. Durch herauswachsende bzw. überhängende Äste und Zweige von Grundstücksbepflanzungen, ist derzeit vielfach die ungehinderte Benutzung öffentlicher Verkehrsflächen für Fußgänger, Radfahrer und motorisierte Verkehrsteilnehmer nicht mehr gewährleistet. Ebenso sind Verkehrszeichen, Straßenlampen sowie Straßennamen- und Hinweisschilder durch überwuchernde Grundstücksbepflanzungen verdeckt, so dass weder eine ausreichende Beleuchtung von Straßen und Gehwegen, noch eine ungehinderte Sicht auf Verkehrszeichen und Schilder gegeben ist. Aus Gründen der Verkehrssicherheit werden daher alle Haus- und Grundstücksbesitzer des gesamten Gemeindegebietes gebeten, ihre in die Gehwege und Fahrbahnen hineinwachsenden Sträucher, Hecken, Äste und Zweige zurückzuschneiden. Auf das grundsätzliche Verbot aus § 39 Abs. 5 Satz 1 Nr. 2 BNatSchG, dass Bäume, die außerhalb des Waldes oder von Kurzumtriebsplantagen stehen sowie Hecken, lebende Zäune, Gebüsche und andere Gehölze in der Zeit von 01.03. bis 30.09. abzuschneiden oder auf den Stock zu setzen, wird hingewiesen.

Zulässig sind jedoch schonende Form- und Pflegeschnitte zur Beseitigung des Zuwachses der Pflanzen oder zur Gesunderhaltung von Bäumen. Auf etwaige Vegetationsperioden kann im Interesse der Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs leider keine Rücksicht genommen werden (§ 39 Abs. 5 Satz 2 Nr. 2 Buchst. C - BNatSchG). Unfälle, die durch sichtbehindernde Pflanzen verursacht werden, können auch für den Grundstücksbesitzer haftungsrechtliche Folgen haben!



Beim Rückschnitt sollte beachtet werden, dass die Hinterkante des Gehweges bis zu einer Höhe von 2,50 m nicht überwachsen werden darf. Über Fahrbahnen und einem angrenzenden Seitenstreifen muss ein lichter Raum von 4,50 m freigehalten werden. Das Wachstum bis zum Herbst nächsten Jahres, Schneelast, Nässe oder Fruchtbehang sollten dabei mitberücksichtigt werden. Im Sichtfeld von Einmündungen dürfen Pflanzen nicht höher als 0,80 m sein. Wir bitten um Ihr Verständnis!



## Wer hat Interesse, eine Tagespflege oder Großtagespflege zu eröffnen?

### Voraussetzungen:

- Geeigneter Wohnraum
- Ausbildungskurs online oder Präsenz (160 Std.)
- 1. Hilfe-Kurs
- Führungszeugnis
- Infektionsschutz (Masern)
- 

### Weitere Infos:

Isabell Maidl (Fachberatung Kindertagespflege)  
Landratsamt Rottal Inn  
Ringstraße 4 – 7  
84347 Pfarrkirchen  
Tel. 08561 20 632

## Siegi Lehner feiert 85. Geburtstag

Familie Lehner unterstützt seit vielen Jahren den Gemeindegarten Oberdietfurt. Sie erledigen zur Freude der Kinder und Einrichtung kleine Reparaturen und Nährarbeiten. Siegi Lehner feierte seinen 85. Geburtstag, zu diesem Anlass besuchten die Schulanfänger das Geburtstagskind, um zu gratulieren. Mit einem Geburtstagslied und einem Geschenk überbrachten die Kinder und die Erzieherinnen ihre Glückwünsche. Sichtlich erfreut zeigten sich Siegi und Bärbel Lehner über den Überraschungsbesuch zum 85. Geburtstag.



Bärbel u. Siegi Lehner und Schulanfänger

## Schulfrühstück für Schulanfänger aus Oberdietfurt

Schon Tage vor dem Besuch beim Schlaumeierverein freuten sich die „Schlaunen Fuchse“ auf das Schulfrühstück, denn es hat sich über die Jahre herumgesprochen, dass das Team vom „Schlaumeier“ immer ein schmackhaftes Frühstück vorbereitet. Die Kinder aus Oberdietfurt wurden herzlich von den Schülern der 1. Klasse begrüßt. Eine große Auswahl an Getränken und Speisen wurden vom Team vorbereitet. Das Highlight war der Smoothie, denn dieser hatte die Farbe lila. Die Kinder durften durch eine Geschmacksinnübung die verschiedenen Früchte herauschmecken. Nach dem ausgiebigen Frühstück bestand die Möglichkeit, die Räume bei Schlaumeier zu besichtigen. Die Erstklässler begleiteten die zukünftigen Schüler durch die Räumlichkeit beim „Schlaumeier“. Viele Fragen der ABC-Schützen wurden von den Schülern beantwortet. Mit einem kleinen Geschenk bedankten sich das Team und die Kinder für die freundliche Bewirtung.



Team Schlaumeier, Schulanfänger aus Oberdietfurt, Erzieherinnen

- Dachstühle - Dachumdeckungen - Altbausanierung
- Holzrahmenbauweise - Fassaden - Carports
- Innenausbau - Holzterrassen - Dachfenster - Zaananlagen

**T**raunthaler  
Zimmerei-Holzbau

Christoph Traunthaler . Reisach 2 . 84323 Massing  
Tel.: 08724 / 966 50 80 . Fax: 08724 / 966 50 82  
Mobil: 0170/4418042 . Mail: c.traunthaler@gmx.de



## Ein Tag auf dem Bauernhof

Zwei Monate lang beschäftigte das Projekt „Bauernhof“ nun die Kinder der Blauen Gruppe des Gemeindekindergartens Oberdietfurt. Welche Tiere kann es auf dem Bauernhof geben? Was machen Hühner den ganzen Tag? Warum hat eine Kuh vier Mägen? Diese Fragen und noch viele mehr, tauchten im Lauf der Zeit auf und wurden erforscht. Sehr faszinierend für die Kinder waren auch die Maschinen und ihre Funktionen.

Den Abschluss unseres Projektes durften wir auf dem Bauernhof der Familie Hirl in Elling feiern. Die Kinder freuten sich vor allem auf die Tiere, auf Stiere, Hühner und Katzen, von denen die beiden Mädels der Familie, Sandra und Vanessa, schon so viel berichtet hatten. Viele wunderbare Erlebnisse füllten den Vormittag: Junge Stiere füttern, die Hühner in ihrem Gehege besuchen, auf Traktoren klettern, in Getreidehaufen spielen und erkunden, wie der Mais wächst. Beeindruckend war auch der Besuch im Stall der großen Stiere. Am Himbeerbeet und bei der Brotzeit konnten sich die Kinder richtig stärken für die Bauernhofabenteuer. Wir bedanken uns sehr herzlich für die Einladung, für die vielen Mühen und für die Zeit, die sich Daniela und Franz Hirl für uns genommen haben.



# prost

GmbH & Co. KG

## ELEKTRO

**Elektro Prost GmbH & Co. KG**  
 Mainbacher Str. 2A - 84323 Massing  
 Telefon: 08724 - 1870

Haustechnik | Photovoltaik | PV-Speichersysteme
Steuerungstechnik | Fernwirktechnik | Haushaltsgeräte

[www.elektro-prost.de](http://www.elektro-prost.de)

## KINDERFLOHMARKT

IN DER BERTA-HUMMEL-VOLKSSCHULE IN MASSING  
am Samstag, 20. September 2025

**ANNAHME** 09:00 – 10:30 Uhr  
**VERKAUF** 09:00 – 13:00 Uhr  
**ABHOLUNG** 15:30 – 16:00 Uhr

### Listenausgabe:

ab 6. September 2025 ab 08:30 Uhr bei RADL HÜTTNER Massing

**NEU: 1,50 € Unkostenbeitrag pro Liste** | es gibt keine Listenreservierung

### Empfohlene Waren für den Verkauf

Baby- und Kinderausstattung, Herbst- und Winterbekleidung, Spielwaren, Bücher, Kinderwagen usw.

Umstandsmode und Ware zu verschenken wird nicht angenommen

### Veranstalter

Verein zur Förderung der Sportjugend - Flohmarktteam

### Haftung

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für abhanden gekommene oder beschädigte Ware.

### Spende

10 % des Verkaufserlöses kommt den Kindern und der Jugend des TSV Massing zugute.

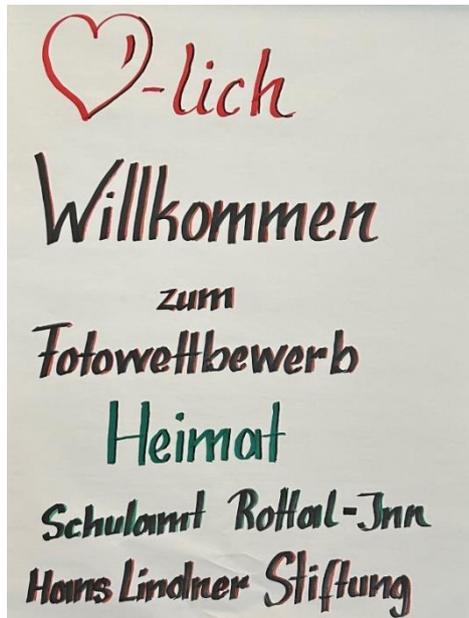
Auskunft: Elisabeth Hüttner Tel.: 0151 46416304  
 Daniela Huber Tel.: 0151 10366284



### Fotowettbewerb „Heimat“

Das Schulumt Rottal-Inn veranstaltete in diesem Schuljahr einen Fotowettbewerb zum Thema „Heimat“. Die Schülerinnen und Schüler wurden dazu aufgerufen, ihre Heimat aus einem besonderen Blickwinkel zu betrachten und festzuhalten.

Die Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse nahmen im Rahmen des Kunstunterrichts an diesem Wettbewerb teil. Daniel Wieshuber wurde als Gewinner ausgewählt und zur Preisverleihung nach Arnstorf eingeladen. Gemeinsam mit der Hans-Lindner-Stiftung und den Schülerrätinnen des Landkreises wurden die ausgewählten Fotos gewürdigt. Nach einer Runde Philosophieren zum Thema Heimat, gab es noch Preise für die Gewinner.



### Schullandheim der 4. Klassen in Burghausen

Dieses Jahr durfte die Kombiklasse 3/4 zum Abschluss ihrer gemeinsamen Grundschulzeit ins Schullandheim fahren. Es ging für drei Tage in die Jugendherberge nach Burghausen. Dort angekommen erkundeten wir erst einmal die unzähligen Outdoor-Spielmöglichkeiten. Leider fing es an zu regnen, doch davon ließen wir uns nicht abhalten und machten uns auf, um den Stadtplatz von Burghausen mit einer kleinen Stadtrallye zu erkunden. Wieder zurück in der Jugendherberge, durften wir endlich unsere Zimmer beziehen. Im Anschluss daran wanderten wir am Wöhrsee entlang zur längsten Burg der Welt. Am Eingang der Burg wartete schon Marketenderin Melanie auf uns. Mit ihr tauchten wir ins Mittelalter ein und erfuhren viel über die riesige Burganlage und die Geschichte von Herzog Georg dem Reichen und seiner Frau Hedwig. Auf der Aussichtsplattform der Hauptburg genossen wir den wunderschönen Ausblick über die gesamte Stadt und den Wöhrsee.

Am nächsten Tag machten wir uns erneut auf zur Burg, um das Stadtmuseum zu besuchen. Hier konnten die Kinder eintauchen in das Leben auf einer Burg im späten Mittelalter. Wir schlüpfen in mittelalterliche Gewänder, setzten uns auf ein Plumpsklo und in einen Waschzuber und übten uns im Umgang mit einer Lanze. Zum krönenden Abschluss unseres Museumsbesuchs durften wir mit der Gästeführerin Rosi ein eigenes Trinkglas mit einem selbstentworfenen Familienwappen gestalten. Nach dem Mittagessen in der Jugendherberge besuchten wir den Motorikpark und belohnten uns anschließend mit einem Eis in den Gruben. Den restlichen Nachmittag verbrachten wir mit Spielen auf den Zimmern und im Garten der Jugendherberge. Nach dem Abendessen ging es dann noch einmal los und zwar zu einer Nachtwanderung mit dem Thema „Fledermaus und Waldkauz“ um den Wöhrsee. Erst lernten wir, was für Tiere dort leben und begaben uns dann auf die Suche nach ihnen. Schon bald flatterten die ersten Fledermäuse über unsere Köpfe hinweg. Müde und erschöpft von diesem ereignisreichen Tag fielen wir in unsere Betten.

Am letzten Morgen hieß es, nach einem ausgiebigen Frühstück Koffer packen und Zimmer aufräumen und dann ab nach Hause. Diesen tollen Ausflug werden wir so schnell nicht vergessen.

An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal ganz herzlich beim Elternbeirat bedanken, der die gesamten Buskosten übernommen hat. Außerdem geht ein großes Dankeschön an die Marktgemeinde Massing, die VR-Bank Massing und die Sparkasse Massing, die uns ebenfalls mit einer großzügigen Spende unterstützt haben.



**Kuh Pediküre**



**[www.klauenpflege.com](http://www.klauenpflege.com)**



## Entlassfeier an der Berta-Hummel-Schule in Massing

Für 38 Schüler an der Berta-Hummel-Schule hieß es am vergangenen Freitag Abschied nehmen.

Vor der Entlassfeier im Mehrzweckraum der Turnhalle feierten die Schüler mit Lehrerinnen, Lehrern und Eltern einen ökumenischen Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Stephanus.

Gemeindereferentin Conny Pauer für die katholische und Prädikantin Martina Seiler für die evangelische Kirche gestalteten die Feier. Musikalisch wurden sie von Lehrerin Magdalena Jetzinger mit der Querflöte und gesanglich unterstützt.

Mit dem Lied „Hast Du heute schon gelacht“, wurde zum Eingang die Freude über den Schulabschluss zum Ausdruck gebracht. Es wäre Zeit zurückzuschauen und dankbar zu sein, auf die vergangenen Jahre, aber auch einen Blick mit Hoffnung und Zuversicht nach vorne zu werfen.

In der Begrüßung wurde an die Schüler die Frage gestellt, was versteht man darunter, wenn man jemanden als Flasche bezeichnet. Dass eine Flasche verschiedene Flüssigkeiten aufnehmen kann, war darauf der tiefere Grund der Frage.

Symbolisch für die abgelaufene Schulzeit, stand die Flasche mit stillem Wasser für die „fade“ Zeit, die mal langweilig und uninteressant sein konnte. Essig wäre bezeichnend für die herb sauren Situationen bei Proben mit Leistungsdruck und schlechten Noten.

Ganz anders Cola. Stand dies doch für die Lebensfreude an den schönen Tagen wie der Abschlussfahrt. Eine kaputte Flasche sollte dafür stehen, dass nicht immer alles klappte, ob in der Schule oder zuhause.

Der Gottesdienst endete mit einem Einzelsegen für die Abschlusschüler.

Die Entlassfeier eröffneten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 1a sowie der Kombi 1/2 mit dem Schulsong „friedlich, freundlich, fair“ unter Leitung von Gudrun Heuwieser und Barbara Klinge.

Die Begrüßung lag in den Händen von Rektorin Dagmar Rottbauer.

Erfreut konnte Sie viele Ehrengäste begrüßen, die an diesem Tag den Weg an die Schule gefunden hatten. Bürgermeister Christian Thiel als Bürgermeister des Marktes und als eigentlichen Hausherrn. Aus der Nachbargemeinde war der stellvertretende Bürgermeister Josef Lampoldshammer mit dabei. Der Schlaumeierverein war durch seinen Vorsitzenden Josef Auer, Vroni Veitz und Martina Baumann vertreten. Entschuldigt war von der Nachbarschule in Gangkofen Frau Yvonne Otten, die zeitgleich ebenfalls einen Abschlussjahrgang zu verabschieden hatte.

Von den Massinger Banken konnte Sylva Hirlmeier, Sparkasse und Carola Limmer von der VR-Bank begrüßt werden. Die beiden Banken hatten die Abschlussfahrt finanziell unterstützt.

Neben den Lehrerinnen und Lehrern aus dem eigenen Haus konnten die Vorsitzenden des Elternbeirates Elisabeth Hüttner und Monika Wald begrüßt werden.

Der Dank der Rektorin galt an diesem Tag auch den Sekretärinnen Andrea Moser und Tanja Wimmer, Hausmeister Franz Grötzinger, dem Elternbeirat, den

Lehrerinnen Gudrun Heuwieser und Barbara Klinge, die zum Gelingen des Tages maßgeblich beigetragen hatten. Dagmar Rottbauer betonte, dass sie eigentlich nur für die Begrüßung zuständig wäre, möchte aber den Entlassschülern ein paar Ratschläge mit auf die Reise geben.

Erstens: Schaltet Euren Kopf ein. Immer erst denken, dann handeln. In anderer Reihenfolge geht es meistens schief.

Zweitens: Seid immer vorsichtig, wen euch einfache Lösungen präsentiert werden. Vor allem manche Strömungen in der Politik bieten diese scheinbar einfach und auf den ersten Blick logische Lösungen an.

Und drittens: sucht euch Freunde und Partner, auf die ihr euch verlassen könnt. Es sind nicht die Coolen, Lässigen und laut Schreienden. Verlasst euch auf die, die vielleicht auch mal eine andere Meinung haben als ihr.

Sie brachte Ihre Hoffnung zum Ausdruck, dass sie den richtigen Weg finden und wählen. Wenn das gelingt, bräuchte keiner Angst vor dem Leben haben. Den Schülern gab Sie den Leitspruch an die Hand, geht mutig und freudig drauf los.

Bürgermeister Christan Thiel zeigte sich erfreut, an diesem großen Tag der Feier beiwohnen zu dürfen. Die Abschlusschüler gehen mit dem heutigen Tag mit einem großen Schritt auf ihrem Lebensweg weiter. Sie lassen den Grundstock der schulischen Ausbildung hinter sich und bauen weiter an ihrer Zukunft.

„Was immer jeder einzelne auch künftig machen wird, mit dem heutigen Tag wäre das Lernen noch lange nicht vorbei. Man lernt nie aus!“

Natürlich durften die Glückwünsche zu den bestandenen Prüfungen von Seiten des Bürgermeisters nicht fehlen.

Sebastian Wald und Luka Mehrwald hielten die Abschiedsrede für die 9. Klasse.

An diesem Tag stünden sie mit einem lachenden und einem weinenden Auge hier.

Im Rückblick war der Start alles andere als leise oder unauffällig. In der siebten Klasse wurden sie völlig neu zusammengestellt, und es dauerte nicht lange, bis sie sich einen Namen gemacht hatten. Leider nicht gleich den besten.

„Die schlimme Klasse aus Massing“ – so hieß es. Und sie zeigten Reue, ganz unschuldig waren sie nicht. Die damalige Klassenlehrerin Frau Felixberger, erhielt an diesem Tag den Dank für Ihre Geduld, welche sie erwiesen hatte. In der achten Klasse wurden Sie von Herrn Schwittala übernommen. Er war nicht nur Lehrer, er hörte auch zu. Wenn auch nicht über Nacht alles anders wurde, aber etwas hatte sich verändert und irgendwann machte es im Kopf einfach klick. Aus „Schwittis Sauhaufen“ wurde eine Klassengemeinschaft. Und das letzte Jahr bezeichneten die Neuntklässler als etwas ganz Besonderes. Sie hatten jemanden, der sie auf dem Weg begleitete.

Für die M10 hielten Johanna Hirsch und Eva Huber die Abschlussrede.

Ähnliche Voraussetzungen, bunt zusammengewürfelt, starteten die Schüler von Christine Arnold. Und auch hier entwickelte sich eine gute Klassengemeinschaft.

Die Schülerinnen und Schüler hatten nicht nur eine Lehrerin, sondern auch eine ZuhörerIn, UnterstützerIn und MutmacherIn, und manchmal auch nur als Mensch.

Der größte Dank galt aber den stillen Helden, den Eltern. Seit Tag 1 stehen sie stets an ihrer Seite und unterstützten



ihre Kinder. Mit diesem Tag würde sich eine große Tür in ihren Leben schließen, doch ein kleiner Spalt soll immer offenbleiben, weil sich das Herz nicht von den wunderschönen, vielen Erinnerungen trennen möchte.

Auf die Frage an die Rektorin, ob die Entlassfeiern immer so emotional wären meinte Dagmar Rottbauer, eigentlich schon, aber diese beiden Klassen wären den Lehrkräften ganz besonders an Herz gewachsen.

An diesem Tag endete die Vollzeiterschulpflicht, mit der Berufsschulpflicht gehe jedoch der Schulalltag in geänderter Form weiter.

Bezeichnet man bei den Schulanfängern den ersten Tag oft damit, jetzt beginne der Ernst des Lebens, so könnte man den Entlassschülern mit auf den Weg geben, jetzt beginnt der richtige Ernst des Lebens.



Klasse M10 – links Christine Arnold, rechts Dagmar Rottbauer



Klasse 9: links Jürgen Schwitalla, rechts Dagmar Rottbauer



Ehrung der Besten von links:

Jürgen Schwitalla, KL 9, Sebastian Wald, Rihanna Cloamba, Stefanie Mandl (alle Klasse 9)  
dann Franziska Thanner, Julia Fußeder, Andreaa Leu (alle Klasse 10), Christine Arnold KL 10, Dagmar Rottbauer Rin

### **Sommerolympiade mit Picknick bei den Gartenpiraten - Baumpflanz-Challenge erfüllt!**

Mitte Juli waren alle Gartenpiraten gemeinsam mit ihren Familien auf den Sportplatz am Schulgelände zu einer Sommerolympiade eingeladen.

Bei gutem Wetter konnte Jugendleiter Rupert Eder ca. 50 Kinder und fast ebenso viele Erwachsene begrüßen. Nach einer kurzen Einweisung legten alle voll motiviert los. Die Betreuer der beiden Kindergruppen wurden zusätzlich von Aktiven des Obst- und Gartenbauvereins an den Stationen unterstützt. An neun verschiedenen Spielstationen waren Geschicklichkeit, Reaktionsvermögen und Wissen zu beweisen. So galt es verschiedene Naturmaterialien nur am Geruch bzw. Geräusch zu erkennen, beim Nageln und Zielwerfen war Zielgenauigkeit gefragt. An einer anderen Station musste ein Eierlauf mit Hindernissen bewältigt werden, es gab Wassertragen mit Schwämmen, außerdem konnte man im Dosenwerfen und melken sein Geschick beweisen. Beim „Nüsse zerschlagen“ war Reaktionsvermögen gefragt, da man nie wusste an welchem Ausgang die Nuss auftauchen würde. Ein kleines Quiz zu spannenden Naturthemen durfte auch nicht fehlen.

Nach jedem erfolgreich absolvierten Spiel durften sich die Kinder einen Stempel auf ihre umgehängte Karte abholen und eine volle Stempelkarte belohnte der Obst- und Gartenbauverein am Ende natürlich gerne mit einem Eis.

Nachdem alle Kinder die Spiele absolviert hatten und auch noch einige Erwachsene einen Versuch gewagt haben, nahmen alle zum gemütlichen Picknick Platz. So gestärkt durften Kathrin Ott, Christine Ramelsberger, Tanja Dirnberger und Kristin Strobl als Betreuerinnen der kleinen Gartenpiraten zehn Schulanfänger von den kleinen zu den großen Gartenpiraten



 **kerscher**

Kerscher Ing.-GmbH  
Kerscherstraße 7  
D-84323 Massing

Tel: 08724 / 13 14 - 0  
Fax: 08724 / 13 14 - 9  
Mail: [info@kerscher.ing](mailto:info@kerscher.ing)

**KERSCHER.ING**



verabschieden. Hierzu wurde den baldigen Schulkindern eine Urkunde und ein kleines Abschiedsgeschenk überreicht.

Vom Fischereiverein Massing wurden die Gartenpiraten kürzlich für die derzeit weit verbreitete „Baumpflanz-Challenge“ nominiert. Diese Herausforderung nahm man gerne an und so wurde, in Absprache mit der Schulleitung, ein Apfelbaum am Schulgelände gepflanzt. Die Kinder halfen fleißig mit und schon nach kurzer Zeit war auch ein lustiges Beweisvideo im Kasten.

Die Gartenpiraten treffen sich nach den Sommerferien wieder. Bis dahin besteht auch die Möglichkeit am Ferienprogramm teilzunehmen.



Die teilnehmenden Kinder mit den Betreuern der beiden Gartenpiratengruppen



Baumpflanz-Challenge

### **Zeltlager des Trachtenvereins: Ein Wochenende mit Spaß und Spiele-Olympiade für die Kinder**

Massing: Der Trachtenverein "D'Rottaler Massing" veranstaltete wieder ein Zeltlager, das auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg war. Bei strahlendem Sonnenschein bauten am Samstagvormittag die Kinder und Jugendlichen des Vereins ihre Zelte auf dem Gelände der Familie Römelsberger in Linn auf. Nach einem stärkenden Mittagessen mit Leberkäsemmeln ging es am Nachmittag mit der spannenden Spiele-Olympiade weiter.

Die Jugendleiter Georg Hirschberger, Gertraud Römelsberger und Katrina Plettrichs hatten dafür eine Vielzahl an lustigen und herausfordernden Aufgaben vorbereitet. Die Kinder und Jugendlichen, aufgeteilt in vier Gruppen, traten in Disziplinen wie Flaschenaufstellen, Magnetspiel,

Schubkarren-Hindernislauf, Kronkorken Weitwurf, Wassertragen und einem Quiz gegeneinander an. Der Spaß stand dabei stets im Vordergrund. Als Belohnung für ihre Mühen erhielten alle Teilnehmer einen Eisgutschein.

Um sich bei den heißen Temperaturen eine Abkühlung zu verschaffen, starteten die Kinder am Nachmittag eine Wasserschlacht, bei der sie selbst und auch die Jugendleiter triefnass wurden.

Am Abend versammelten sich die Kinder, Jugendlichen und ihre Eltern, die zu Besuch kamen, um das Lagerfeuer, an dem gemeinsam gegrillt wurde. Später brach die Gruppe zu einer aufregenden Nachtwanderung auf, die für alle das letzte Highlight des Wochenendes darstellte. Nach der Ankunft zurück im Lager kehrte erst zu später Stunde Ruhe in den Zelten ein.

Der Sonntagmorgen begann mit einem ausgiebigen gemeinsamen Frühstück, bevor die Zelte abgebaut und die Kinder von ihren Eltern abgeholt wurden. Rundum war das Zeltlager 2025 ein gelungenes Wochenende, das bei den Kindern und Jugendlichen großen Anklang fand. Die Vorfreude auf das nächste Jahr ist jetzt schon groß!



Die Kinder und Jugendlichen des Trachtenvereins Massing beim Zeltlager mit den Jugendleitern.

# Auer

**ELEKTROTECHNIK**  
Marktplatz 2 • 84323 Massing

Elektro- u. Heizungsmeisterbetrieb

Elektro- und Sanitärinstallationen

Beleuchtungssysteme

DVB-T und SAT-Anlagen



[www.auer-elektro.de](http://www.auer-elektro.de)  
Tel 08724 / 91 01 00



## „Gemeinsam stark für die Region“ HvO Massing begeistert Kinder beim Ferienprogramm



**Massing:** Am 2. August herrschte reger Betrieb beim Helfer vor Ort (HvO) Massing: Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde durften 21 Kinder einen Vormittag lang in die spannende Welt der Ersten Hilfe eintauchen. Spielerisch, praxisnah und mit viel Begeisterung.

An mehreren kindgerecht gestalteten Stationen zeigten die Ehrenamtlichen des HvO, wie wichtig und einfach Erste Hilfe sein kann. Ob stabile Seitenlage, Pflaster richtig kleben, Verbände anlegen oder das Absetzen eines Notrufs über echte Funkgeräte, alles durfte selbst ausprobiert werden. Die Kinder waren mit Feuereifer dabei und stellten viele Fragen.

Ein besonderes Highlight war die Vorstellung des Einsatzfahrzeugs. Die Helfer erklärten jedes Detail der Ausstattung, und natürlich durfte das Einschalten von Blaulicht und Martinshorn nicht fehlen. Ein Moment, der für leuchtende Kinderaugen sorgte. Wer wollte, durfte sogar die echte Einsatzkleidung der Sanitäterinnen und Sanitäter anprobieren.

Mitten im Geschehen erlebten die Kinder dann sogar einen echten Alarm hautnah: Der Funkmeldeempfänger des HvO löste aus und zeigte eindrucksvoll, wie ernst es im Notfall wird.

Nach den Stationen ging es für die Kinder selbst in den „Einsatz“: In einer kleinen Rollenspielübung durften sie als Sanitäter tätig werden. Wer wollte, zog ein Einsatzszenario aus dem Lostopf, etwa eine Schnittwunde am Finger oder eine Schürfwunde am Knie, und musste dieses fachgerecht versorgen. So wurde das Gelernte spielerisch gefestigt.

Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: Es gab frische Wiener mit Brezen. Ein besonderer Dank gilt der Bäckerei Reischl aus Massing, die die Brezen für das Ferienprogramm großzügig gesponsert hat.

Zum Abschluss bedankten sich Daniel Jetzlsperger, Kreisbereitschaftsleiter und Johannes Jetzlsperger, Leiter des HvO Massing, bei allen Kindern für ihre Neugier, Ausdauer und das große Interesse. Als Erinnerung und kleine Anerkennung erhielt jedes Kind eine Urkunde sowie das eigens von HvO-Mitgliedern entworfene Spiel „**Stadt, Land, HvO**“, das auf unterhaltsame Weise Begriffe rund um Erste Hilfe vermittelt.

Ein großer Dank ging auch an die zahlreichen Helferinnen und Helfer, die mit viel Einsatz und Herzblut diesen Nachmittag möglich gemacht haben. „Nur gemeinsam können wir solche Angebote stemmen, gemeinsam stark für die Region“, so die Brüder Jetzlsperger am Ende der Veranstaltung.

Auch bei der Gemeinde Massing sowie der Berta-Hummel-Schule Massing bedankte sich das HvO-Team herzlich für die Bereitstellung der Räumlichkeiten.

## Erfolgreicher Abschluss – Drei neue Rettungsdiensthelfer im HvO Massing



(von links: Melvin-Lars Schöffel, Luca Petraschka, Barbara Hirl, Daniel Jetzlsperger)

Der Helfer-vor-Ort (HvO) Massing freut sich über die erfolgreiche Weiterbildung dreier aktiver Mitglieder: Luca Petraschka, Barbara Hirl und Melvin-Lars Schöffel haben kürzlich ihre Ausbildung zum Rettungsdiensthelfer (RDH) abgeschlossen.

Die Qualifikation umfasste 96 Unterrichtseinheiten, verteilt über mehrere Wochenenden, und beinhaltete sowohl theoretische Grundlagen als auch praktische Übungen. Die Ausbildung befähigt dazu, bei medizinischen Notfällen qualifizierte Erstmaßnahmen zu ergreifen, insbesondere in der Zeit bis zum Eintreffen des regulären Rettungsdienstes.

Mit dem erfolgreichen Abschluss erweitern die drei ihr Einsatzspektrum innerhalb des HvO Massing deutlich. Ihr neu erworbenes Wissen und ihre zusätzlichen Kompetenzen kommen direkt der Region zugute, da sie dieses künftig in Einsätzen vor Ort einbringen werden.

Kreisbereitschaftsleiter Daniel Jetzlsperger, selbst aktives HvO-Mitglied, gratulierte persönlich zum bestandenen Lehrgang.

Der HvO Massing lebt vom ehrenamtlichen Engagement seiner Mitglieder. Umso mehr danken wir Luca, Barbara und Melvin für ihre Bereitschaft sich weiterzubilden und zusätzliche Verantwortung im Dienst an der Gemeinschaft zu übernehmen.

Unser Glückwunsch gilt auch allen weiteren Teilnehmerinnen und Teilnehmern des Lehrgangs.

### **Radwallfahrer beim TSV Massing**

Seit mittlerweile mehr als zehn Jahren machen die Radwallfahrer aus Köfering, bei Regensburg, Rast beim TSV Massing am Vereinsheim. Am 12.07.2025 war es wieder so weit, zeitgleich mit dem Massinger Marktplatzfest starteten sie um 4.00 Uhr früh in ihrem Heimatort Köfering. Der zweite Samstag im Juli ist seit mehr als 30 Jahren ein fixer Termin bei den begeisterten Radwallfahrern. Die Etappe geht über ca. 140 km mit mehreren Raststationen, wobei Massing die letzte Station vor dem Ziel Altötting ist.

Die Vorhut mit LKW und einigen Pkw's stand um 9.00 Uhr vor dem Vereinsheim. Das Organisationsteam hat dabei an alles gedacht. Es wurden warme und kalte Mahlzeiten auf den Garnituren am Vereinsheim vorbereitet. Mit Suppen, Wiener Würstl, Regensburger, Kaffee und Kuchen konnten sich die Radwallfahrer stärken.

Die gut 160 Teilnehmer trafen mit Motorradbegleitung zur Absicherung gegen 11.45 Uhr am Vereinsheim des TSV Massing ein und verteilten sich auf dem Sportgelände. Dabei wurde die Gelegenheit genutzt, die eigenen Akkus und die der E-Bikes aufzuladen. Nach ca. zwei Stunden ging es auf die letzten Kilometer nach Altötting zur Andacht. Die Helfermannschaft begann nach dem Start der Radwallfahrer mit dem Abbau der ganzen Versorgungsstände und sie packten die übriggebliebenen Reste zusammen. Gegen 15.30 Uhr verließen die letzten Helfer mit dem Lkw das Vereinsgelände und fuhren nach Altötting.

Nach Aussage der Organisatoren kommen sie alljährlich gerne zum TSV Massing, da sie hier hervorragende Bedingungen vorfinden und die Zusammenarbeit sehr gut funktioniert, was der TSV Massing nur zurückgeben kann. Also dann bis nächstes Jahr wieder!





## Sommertrainingslager TSV Massing

Vom 04.07. – 06.07.2025 fuhren die Fußballer des TSV Massing in ein Sommertrainingslager nach Niederndorf bei Kufstein. Mit 21 Personen gings am 04.07. um 14.00 Uhr vom Vereinsheim los auf die knapp zweistündige Fahrt. Mit dem neuen Trainer Dominik Gross (Thomas Auer war beruflich verhindert) bezogen die Spieler das Gasthaus „Gradlwirt“ bevor es um 18.00 Uhr zur ersten von vier knackigen Trainingseinheiten auf den Rasenplatz ging, der nur 100 Meter vom Hotel entfernt lag.

Im Vereinsheim des SV Niederndorf konnten die Kabinen genutzt und geduscht werden, bevor es zum gemeinsamen Abendessen ging. Danach saß man locker zusammen und ließ den Abend bei guten Gesprächen und Kartenspielen ausklingen.

Am Samstag ging's nach dem Frühstück um 9.30 Uhr und am Nachmittag um 14.00 Uhr zu den nächsten Einheiten. Der restliche Nachmittag stand zur freien Verfügung. Die letzte Einheit fand am Sonntag um 9.30 Uhr statt, anschließend wurden die Kabinen geräumt und das Equipment in den Fahrzeugen verstaut.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen starteten die Fußballer nach Hause und waren gegen 15.00 Uhr wieder am Vereinsheim.

Für das erste Sommertrainingslager war dies eine tolle Erfahrung und dabei lernten sich die Mannschaft und Dominik Gross weiter besser kennen.

Herzlichen Dank an alle Teilnehmer, die super mitgezogen haben!





## stela Laxhuber erhält Auszeichnung „BAYERNS BEST 50“

Nach der Ehrung als „Top Unternehmen Niederbayern“ 2024 folgt für stela Laxhuber die nächste Auszeichnung: Am 29. Juli 2025 wurde das Unternehmen im Schloss Schleißheim von Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger mit dem Preis „BAYERNS BEST 50“ ausgezeichnet. Mit dem begehrten weißen „Bayerischen Wachstumslöwen“ ehrt das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie jedes Jahr 50 wachstumsstarke mittelständische Unternehmen aus Bayern. Prämiert werden Betriebe, die in den letzten fünf Jahren die Zahl ihrer Mitarbeiter und ihren Umsatz überdurchschnittlich steigern konnten. Damit richtet sich „BAYERNS BEST 50“ an wachstumsstarke, inhabergeführte Unternehmen, die auch in wirtschaftlich herausfordernden Zeiten dynamisches Wachstum und Profitabilität bewiesen haben. Wirtschaftliche Stabilität und Zukunftsfähigkeit sind zentrale Auswahlkriterien, und die Wahl der Gewinner erfolgt durch das deutsche Beratungsunternehmen Baker Tilly als unabhängigen Juror und Umsetzungspartner.

Der Erfolg der vergangenen fünf Jahre von stela Laxhuber ist das Ergebnis einer langfristig ausgerichteten Geschäftspolitik, einer soliden Eigenkapitalausstattung, einer verlässlichen Personalpolitik mit Fokus auf Mitarbeiterentwicklung und -bindung sowie einer starken Verwurzelung in Tradition und sozialem Engagement in der Region. Nachhaltigkeit, die Bereitschaft zu Investitionen in Digitalisierung sowie die konsequente Umsetzung der Wachstums-DNA bilden das Fundament der stela Unternehmenspolitik.

Die Geschäftsführung um Thomas Laxhuber und Rainer Hettwer dankte engagierten Mitarbeitern, Kunden, Partnern und der regionalen Gemeinschaft. Sie alle haben dazu beigetragen, dass stela Laxhuber aus einer Vielzahl von bayerischen Unternehmen als eines der 50 wachstumsstärksten ausgewählt wurde. Die Auszeichnung – und die festliche Würdigung durch Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger – ist Ansporn, die stela-Werte auch weiterhin zu leben und die Zukunft aktiv zu gestalten.



## Pfarr- und Gemeindebücherei Massing

### JEDEN FREITAG BILDERBUCHKINO

Nachmittags von ca. 16:30 – ca. 17:00 Uhr  
öffnen wir unser Vorlese-Kino für Kids.

- 05.09.2025 Wozu ist ein Papa da?
- 12.09.2025 Leonard - Ein Traktor hilft beim großen Sturm
- 19.09.2025 Lieselotte im Regen
- 26.09.2025 Mama Muh – Willst du mein Freund sein?



Viele neue Bilderbücher warten darauf gehört, gesehen und vorgelesen zu werden. Mittels Dokumenten-Kamera werden die Seiten des Bilderbuches auf einen Fernsehbildschirm übertragen.

Die Kinder nehmen auf kleinen Stühlen Platz und sind mitten im Buch. Durch einen Raumteiler wird ein kleiner Teil der Bücherei während der Lesung abgegrenzt und so entsteht ein Mini-Kino. Der Büchereibetrieb läuft während dieser Zeit ungehindert weiter. Größere Kinder können nicht nur die Bilder, sondern auch die Texte mitverfolgen.



Ihr Büchereiteam

### Öffnungszeiten der Bücherei:

**Dienstag: 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr**  
**Mittwoch: 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr**  
**Freitag: 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr**  
**16:00 Uhr bis 18:00 Uhr**



## Neue Aktion am ersten Freitag in den Sommerferien!?

Freitag, 01. August 2025, an diesem Tag entfällt die wöchentliche Vorlesestunde in der Bücherei, weil ein Teil unserer Büchereimitarbeiter auf einer Schulung in Hirschberg weilt.

14 Kinder sind um 16:30 Uhr da und freuen sich auf eine Geschichte. Was nun???

Kurzerhand springt Herr Rupert Eder ein und übernimmt zur Begeisterung der Kinder spontan die Lesung. Ein Buch ist schnell gefunden. Er liest eine Geschichte aus „Dr. Brumms verrückte Woche“.

Mit dieser Aktion hat Herr Eder nicht nur den Kindern einen schönen Nachmittag bereitet, sondern auch das Team findet, dass die männliche Stimme „Dr. Brumms“ die Vorlesung positiv bereichert. Das Büchereiteam bedankt sich ganz herzlich.

Gibt es Väter, Mütter, Omas, Opas die eine Vorlesestunde übernehmen könnten. Wir freuen uns über jeden Lesepaten. Abwechslung, unterschiedliche Stimmenlagen bzw. Lesemotorik ist ein wichtiger Baustein für die Kinder beim Erlernen von neuen Wörtern. Festigung und Erweiterung des Wortschatzes kann am besten durch gesprochene Sprache übermittelt werden.

Sie möchten Lesepate werden oder nur mal ausprobieren. Melden sie sich bei der Büchereileiterin Anita Dechantsreiter. Ein passendes Buch ist sicher schnell gefunden.



## Gemeinsamer Ausflug zum Schlosspark-Festival



Im Rahmen des 40-jährigen Jubiläums der Musikkapelle Schwindegg machten sich rund 20 Musikerinnen und Musiker des Jugendblasorchesters und der Trachtenkapelle Massing auf den Weg nach Schwindegg, um gemeinsam das Schlosspark-Festival zu besuchen. Die Anreise erfolgte am Vormittag ganz entspannt mit der Deutschen Bahn. Kaum angekommen, erwartete die Gruppe im idyllischen Schlosspark eine herrliche Kulisse mit viel natürlichem Schatten, der an diesem warmen Sommertag besonders willkommen war. Die Zeit verging wie im Flug, denn die Besucher wurden mit bester Blasmusik verwöhnt: Tagsüber sorgten die „Innsbrucker Böhmischen“ und „Blächerlich“ und abends die „Musikatzen“ mit ihren abwechslungsreichen Programmen für beste Stimmung. Am Nachmittag trat das Jugendblasorchester die Heimreise an, während die Musikerinnen und Musiker der Trachtenkapelle den Abend noch weiter im Schlosspark

genossen. Das Festival war nicht nur ein musikalischer Genuss, sondern auch eine schöne Gelegenheit für ein geselliges Beisammensein. Ein gelungener Ausflug, der allen in guter Erinnerung bleiben wird.



## Gemeinsamer Filmeabend sorgt für gute Stimmung

Am 2. August 2025 war beim Musikverein Massing e.V. eigentlich das Zeltlager geplant. Doch der anhaltende Regen machte leider einen Strich durch die Rechnung. So entschieden sich die Organisatoren, auf das nicht weniger spaßige Alternativprogramm, einen Filmeabend, zurückzugreifen.

Am späten Nachmittag trafen sich dann alle Musikerinnen und Musiker zu einem geselligen Beisammensein. Den Auftakt bildete eine kleine Spielolympiade mit abwechslungsreichen Stationen wie Dosenwerfen oder Wasserpong, bei der sowohl Geschick als auch Teamgeist gefragt war. Nach den Spielen stärkten sich alle mit wohlverdienten Pizzen, bevor es sich die Gruppe gemütlich machte, um gemeinsam den Disneyfilm „Ratatouille“ zu schauen. Die warmherzige Geschichte um die kochbegeisterte Ratte fand bei allen großen Anklang.

So verwandelte sich der ursprünglich verregnete Zeltlagertermin in einen gemütlichen Film- und Spieleabend, der allen Spaß gemacht hat.





## Abschied aus der Mutter-Kinder-Gruppe Massing: Besuch eines Erlebnis-Bauernhofes

Ende Juli verabschiedete die Mutter-Kind-Gruppe Massing die zukünftigen Kindergartenkinder in einen neuen Lebensabschnitt. Bereits zuvor hatten die Kinder gemeinsam mit ihren Müttern Turnbeutel gestaltet, an denen kreative Handabdrücke und die Namen der kleinen Künstlerinnen und Künstler eindrucksvoll zu sehen waren. Als kleine Besonderheit erhielten die vier angehenden Kindergartenkinder eine Pausenbrot-Box gefüllt mit leckeren Überraschungen, damit sie gestärkt ins neue Abenteuer starten können. Den gelungenen Abschluss bildete ein gemütlicher Abschieds-Brunch, bei dem alle noch einmal zusammenkamen, Erinnerungen teilten und sich herzlich voneinander verabschiedeten.



Im August unternahmen zudem nochmal alle Kinder gemeinsam mit ihren Geschwistern einen erlebnisreichen Ausflug zu einem Erlebnis-Bauernhof in Mamming. Die Familie Andreaus begleitete die Gruppe auf einem informativen Rundgang über den Hof und lernte sie durch die verschiedenen Stationen. Die Kinder lernten neugierig Küken, Kälbchen, Enten, Hühner, Schafe und Kühe kennen und erfuhren Spannendes über deren Lebensweise. Ein besonderes Highlight war das Füttern der Pferde – unterstützt von kleinen Kinder-Schubkarren, mit denen die Kleinen die Pferde liebevoll versorgten. Nach einer kurzen Brotzeit konnten die größeren Kinder selbst Hand anlegen und Mehl mahlen. Zum Schluss gab es eine kurze Traktorrundfahrt mit einem Anhänger, die allen Spaß machte. Sowohl die Kinder als auch die Mamas empfanden den Ausflug als rundum gelungen.

Ab September sind noch Plätze in der Mutter-Kind-Gruppe frei. Die Treffen finden weiterhin immer montags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in den Räumlichkeiten des Klosters statt. Interessierte Mütter und Väter können sich gerne bei Sandra Eder melden (Handy 0171/4775475).



## ES GEHT WIEDER LOS!

ab 06.10.2025

# Zumba

beim TSV

Immer montags von 18 Uhr bis 19 Uhr im  
Mehrzweckraum der Turnhalle.

Willst du fit werden und das mit jeder Menge Spaß?  
Genau das ist Zumba!  
Ein Ganzkörpertraining bestehend aus Tanz welches mit Kraft- und Ausdauer-elementen kombiniert wird.  
Zumba ist für jeden geeignet der Spaß am Sport haben möchte, egal ob Jung oder Alt.

OHNE  
VORKENNTNISSE

VORBEIKOMMEN  
+  
AUSPROBIEREN

Die Kursgebühr beträgt 2 € pro Stunde für Mitglieder des TSV Massing und 5 € für Nichtmitglieder.  
Bei Fragen bitte unter folgender E-Mail Adresse melden: [lisa.schreiner@tsv-massing.de](mailto:lisa.schreiner@tsv-massing.de)

## Ferienprogramm beim BRK Gangkofen- Massing



Auch in diesem Jahr durfte die Bereitschaft Gangkofen- Massing und das Jugendrotkreuz wieder zahlreiche Kinder beim Ferienprogramm begrüßen.

In verschiedenen Stationen konnten sie die Aufgaben rund um das Rote Kreuz kennenlernen. So konnten die in Gangkofen stationierten Fahrzeuge samt Ausstattung bestaunt werden.





In weiteren Stationen wurde den Kindern zum Verwechseln ähnliche Verletzungen geschminkt, welche anschließend gemeinsam versorgt wurden sowie einige Tipps & Tricks aus der Ersten Hilfe geübt. Zum Ausgleich von den lehrreichen Stationen und dem heißen Wetter durften sich die Kinder bei einem Gruppenspiel austoben oder sich Glitzertattoos zaubern lassen. Zur Stärkung gab es eine kleine Brotzeit. Zum Schluss erhielten die Kinder eine Urkunde und ein kleines Geschenk zur Erinnerung. Das JRK lädt alle interessierten Kinder zur nächsten Gruppenstunde am 19. September 2025 von 16:30 bis 18:00 Uhr an der Rettungswache Gangkofen ein.



**Mosterei Numberger**  
Staudach 21 – 84323 Massing  
Tel.: 08724 9648580

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung

---

**DEINE ÄPFEL – DEIN SAFT**



Mit unserer Packpresse gewinnen wir sehr schonend Apfelsaft von höchster Qualität und bester Ausbeute. Vor dem Abfüllen durchläuft der Saft vollautomatisch einen Grob- und Feinfilter und wird anschließend in unserem Pasteur kurzzeitig optimal erhitzt. Der Saft ist auch ohne Erhitzen erhältlich!

Abfüllung in 5l oder 10l Bag-In-Box Karton möglich.  
Bei der Herstellung werden keine Zusatzstoffe verwendet.

### Ferienprogramm „Spiel ohne Grenzen“ begeistert bei bestem Sommerwetter

Strahlender Sonnenschein, gute Laune und ein abwechslungsreiches Programm: Das gemeinsame Ferienprogramm des Sportvereins Oberdietfurt und der Freiwilligen Feuerwehr Wolfsegg war ein voller Erfolg. Unter dem Motto „Spiel ohne Grenzen“ organisierte Robert Mooser einen erlebnisreichen Tag für Kinder und Jugendliche aus der Region.

Auf dem Sportgelände warteten zahlreiche Spiele und Stationen auf die jungen Teilnehmer. Dabei stand vor allem der Spaß im Vordergrund: Von Geschicklichkeitsparcours über Wasserspiele bis hin zu kniffligen Teamaufgaben war für jeden etwas dabei. Die Kinder zeigten großen Ehrgeiz, feuerten sich gegenseitig an und meisterten die Herausforderungen mit Bravour.





**Ab 05.09.2025 haben wir unsere Metzgerei wieder für Sie zu unseren neuen Öffnungszeiten geöffnet!**

<b>Montag:</b>	7.00 – 13.00 Uhr 15.00 – 17.45 Uhr
<b>Dienstag:</b>	7.00 – 13.00 Uhr Nachmittag geschlossen
<b>Mittwoch:</b>	7.00 – 13.00 Uhr Nachmittag geschlossen
<b>Donnerstag:</b>	7.00 – 13.00 Uhr 15.00 – 17.45 Uhr
<b>Freitag:</b>	7.00 – 17.45 Uhr
<b>Samstag:</b>	7.00 – 12.00 Uhr

**Metzgerei Rieder, Marktplatz 30, 84323 Massing  
Telefon: 08724/910105**

# Südtiroler Abend

## 08.11.2025

ab 18 Uhr in der  
Richard-Laumer-Halle

### Original Südtiroler Spezialitäten




Barbetrieb, Musik: Dry-Light  
Tischreservierung bei Kattum Textilhaus möglich.



**Auf Ihr Kommen freut sich der TSV Massing.**

**Tischreservierungen ab sofort beim Textilhaus Kattum möglich!**



drying technology electrical control

# UND WANN IS' BEI DIR SOWEIT?

Starte deine stela-Karriere **2026** mit einer Ausbildung oder einem dualen Studium\*



**Kauffrau/-mann für  
Büromanagement  
Fachinformatiker  
Technischer Produktdesigner**



**Feinwerkmechaniker\*  
Metallbauer\*  
Fachkraft für Lagerlogistik**

(m/w/d)



**Elektroniker\*  
Industrieelektriker  
Mechatroniker**



### Wir bieten:



langfristige Perspektiven  
Übernahme-Garantie



abwechslungsreiche Tätigkeiten  
gute Entwicklungsmöglichkeiten



ein familiäres Umfeld mit  
regelmäßigen Team- und  
Azubi-Events



Fitness-Angebote, Azubi-Training,  
Prämien, betr. Altersvorsorge,  
"Azubi-Flitzer"

**Berufswahl  
Rottal-Inn**  
Wir sind dabei!  
Zeit-Stand Z18  
27.09.2025 • 9 - 15 Uhr  
Rottgauhalle Eggenfelden



www.stela.de

### Jetzt bewerben!

stela Laxhuber GmbH  
Sabrina Wimmer  
Laxhuberplatz 1  
84323 Massing  
personal@stela.de



Lebensqualität  
Genuss  
Ersparnis

Entgiftung  
Entschlackung



kostenloser  
Trink,- und  
Mineralwasser-  
test

GUTSCHEIN  
für eine  
BERATUNG  
+ 6 Liter Detox  
Wasser



Heilpraktikerin  
Monika Bauer



Tel: 0151-12709080 **Gesund mit Wasser**



# Informationen von Arbeitskreis Kloster und Klosterverein Massing e.V.

September 2025



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ein Bericht in aller Kürze zum aktuellen Status des Projekts:

### Gebäude wieder zugänglich

Das Kloster ist nun wieder vollumfänglich zugänglich. Die einquartierte Familie konnte in eine neue Wohnung ziehen, so dass es für die Anforderungen der Planer keine Einschränkungen mehr gibt. Als nächstes steht der Umzug der Mutter-Kind-Gruppe an, mit der wir wegen der passenden Räumlichkeiten in Kontakt stehen.

### Ausschreibung der Planer läuft

Die Ausschreibung der Planer ist im Gange, so dass wir im Herbst die Planung beauftragen können.

### Fotoaufruf

Wir bedanken uns für die Kloster-Fotos, die uns zur Verfügung gestellt wurden. Leider konnten diese über das Innere des Klosters wenig Aufschluss geben. Wir versuchen nun, im Archiv des Mutterhauses der Armen Schulschwestern in München Abbildungen zu finden. Eine dort eingelagerte Ausstellung, die anlässlich des 150-jährigen Jubiläums der Schwestern in Massing gezeigt wurde, könnte geeignete Fotos beinhalten.

### LEADER Fördermittel

Beim letzten Austausch mit Frau Hitzberger von der LEADER-Aktionsgruppe Rottal-Inn wurde deutlich, dass der Fördertopf aktuell noch gut gefüllt ist. Daher wäre es sinnvoll, noch in diesem Jahr einen Antrag für die voraussichtliche Ausstattung und Einrichtung zu stellen. Ob dies realisierbar ist, hängt jedoch vom Planungsfortschritt ab. Die Ausbaustufen der Räume sollten hierfür weitgehend feststehen, da es wenig zielführend wäre, Fördermittel „ins Blaue hinein“ zu beantragen. Andernfalls bestünde die Gefahr, dass die für das Kloster vorgesehenen Gelder ungenutzt bleiben oder anderen Projekten im LEADER-Aktionsgebiet fehlen.

### Stammtisch beim „Kirchawirt“

Am **Montag, den 8. September**, findet um **19.30 Uhr** im Gasthof Rupertus-Keller wieder unser Klosterstammtisch statt. Alle Mitglieder und interessierte Mitbürger sind herzlich willkommen, sich in zwangloser Atmosphäre über das Projekt auszutauschen.

*Wir bedanken uns bei allen Mitgliedern und Unterstützern unseres Klostervereins und freuen uns auf die, welche es noch werden wollen!*

Wolfgang Laumer, Sepp Schreiner und Leopold Steber

17. August 2025

## Aktuelle Fotos



Der Raum der Mutter-Kind-Gruppe im Erdgeschoss wird zum Mehrzweckraum, und kann u.a. wieder der Mutter-Kind-Gruppe zur Verfügung stehen.



Das ehemalige Klassenzimmer im Obergeschoss und wird zukünftig ebenfalls ein Mehrzweckraum, u.a. für Yoga, Bewegung, Lesung u.v.m.



Das Unkraut im Vorhof wird neuen Aufgaben weichen. Mit den Planungen und den beginnenden Bauarbeiten 2026 wird der Dornröschenschlaf des Klosters ein Ende haben.



### Gasthof Rupertuskeller

Massing (neben der Pfarrkirche) · Tel. 08724/313  
www.gasthof-rupertuskeller.de

echt bayerische Küche · reichhaltige Brotzeiten  
Gast- und Nebenzimmer · Wintergarten · Gewölbekeller  
Biergarten · automatische Kegelbahn · NEUER SAAL

Genießen Sie schöne Stunden in unserem  
**Biergarten und der Gaststube,**  
täglich ab 17 Uhr und Sonn- und Feiertag ab 11 Uhr **Mittwoch + Donnerstag Ruhetag!**  
**Wir bitten um Tischreservierung!**  
Aktuelle Speisekarte und alle Infos unter WhatsApp 01 72 / 8 27 93 78

Jeden Montag: **Currywurstabend** statt 9,40 € jetzt **6,40 €**  
Jeden Dienstag: **Schnitzelabend** statt 15,90 € jetzt **13,90 €**  
Jeden Dienstag, Sonn- und Feiertage: **Salatbuffet**



*Wir freuen uns auf Sie!*



## Zimmerei Platzer

Wir bauen auch  
ökologisch für Sie... 

- Holzrahmenbauweise
- Innenausbau
- Trockenbau
- Fußböden aus Holz
- Dachfenster
- Asbestsanierung
- Altbausanierung
- Individueller Holzbau
- Dachstühle aller Art
- Reparaturen aller Art
- Kranverleih (mit Mann)
- 24 h-Sturmschaden-Notdienst




84323 Massing • Tel.: 08724 - 598 • www.zimmerei-platzer.de

# thermomix

BERATUNG · KOCHKURS · VERKAUF

Ihr Ansprechpartner  
vor Ort

**Petra Huber**  
Telefon: 0171 - 419 98 34

VORWERK



Vom Keller bis zum Dach putzen tut's der Bachl!



**Bachl-Verputzarbeiten**  
Meisterbetrieb für Innen- und Außenputz

Innenputz  
Außenputz  
Bausanierung  
Gerüstbau  
Fließestrich

Obere Gemeinde 8, 84323 Massing | Tel. 08724/910250  
[www.bachl-verputzarbeiten.de](http://www.bachl-verputzarbeiten.de)

### Impressum:

Informationsblatt der Marktgemeinde Massing und der Gemeinde Unterdietfurt, der Verwaltungsgemeinschaft Massing/Geratskirchen und der Schulverbände Massing und Unterdietfurt. Das Informationsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet der Gemeinden Massing und Unterdietfurt verteilt. Verantwortlich für den red. Teil der Marktgemeinde Massing: Der 1. BGM der Marktgemeinde Massing, Christian Thiel, Berta-Hummel-Straße 2, 84323 Massing. Verantwortlich für den red. Teil der Gemeinde Unterdietfurt: Der 1. Bürgermeister der Gemeinde Unterdietfurt, Bernhard Blümelhuber, Dorfplatz 6, 84339 Unterdietfurt Anzeigenverwaltung: Marktgemeinde Massing, Berta-Hummel-Str. 2, 84323 Massing, 2. Stock, Tel. 08724/9616-22; Fax 08724/9616-90, E-Mail: [rathausjournal@massing.de](mailto:rathausjournal@massing.de). Gemeinde Unterdietfurt, Dorfplatz 6, 84339 Unterdietfurt. Email: [poststelle@unterdietfurt.de](mailto:poststelle@unterdietfurt.de).

Anzeigenabgabe siehe Abgabetermine der jeweiligen Gemeinde. Auflage: 3.000 Stück; Leonhart Druck GmbH, Industriesiedlung 1, 84140 Gangkofen. Diese Ausgabe wurde erstellt von Marion Brunnermeier, Barbara Niederreiter, Veronika Strobl



Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

Wir alle wollen im Alter 60 plus körperlich und geistig fit bleiben. Aber wie erreicht man das am besten? Wissenschaftler haben vier wichtige Punkte herausgefunden wie man fit bleiben kann und die man beherzigen sollte. Gesunde Ernährung, das heißt weitgehender Verzicht auf Industrienahrung, dafür frische Kost, vor allem viel Gemüse, Obst, Vollkornprodukte, nicht zu viel Fleisch, nicht viel Alkohol, viel Bewegung.

Dadurch bekommen die 100 Billionen Zellen des Körpers mehr Sauerstoff und altern langsamer.

Lebenslanges Lernen: Damit die "grauen Zellen" und ihre so wichtigen Verbindungen untereinander nicht einschlafen und abgebaut werden. Sehr gut ist z. B. Schafkopfspielen.

Mit am wichtigsten sind viele soziale Kontakte. Einsamkeit gilt als die Schlimmste aller Alterskrankheiten und führt zum körperlichen und geistigen Abbau. Deshalb: besuchen Sie regelmäßig die Seniorennachmittage in Messing, Oberdietfurt oder Unterdietfurt.

Wir könnten doch ALLE diese 4 Punkte in unserem Leben berücksichtigen und damit gesund und fit bleiben.

Dass Senioren alleine leben, ist heutzutage leider keine Seltenheit mehr. Oft aber ist im Alter die Sehkraft und die Mobilität eingeschränkt. Echte Hilfen können dann altersgerechte, digitale Assistenzsysteme sein. Sie gleichen kleinere und größere Schwächen im Alter aus und lassen sich häufig leicht bedienen. Praktisch sind etwa Lampen, die sich von allein ausschalten, Haustüren, die sich per Fingerabdruck öffnen lassen oder Fenster, die mit der Fernbedienung bedient werden. Die Bodenpflege erleichtern Saugroboter, intelligente Fernseher oder Kochfelder mit Abschaltautomatik sorgen für Komfort und Sicherheit. Als medizinischer Helfer ist der Hausnotruf schon weit verbreitet. Auch digitale Blutdruckmessgeräte, die direkt mit dem Arzt kommunizieren, Tabletenspender mit Erinnerungsfunktion oder Armbanduhren, die den Aufenthaltsort übermitteln, können wertvolle Helfer sein. Es gibt auch schon Schauräume, z.B. die der Hochschule Deggendorf bei der Firma Wolf, in denen man sich über digitale Hilfsmittel informieren kann. Oder einfach bei Ihrem Sanitäts-haus fragen.

Eine gute Möglichkeit soziale Kontakte zu schließen und geistig fit zu bleiben, ist die Teilnahme an den Informationsfahrten. Anmelden können Sie sich für:

- 09.09.2025 Busfahrt zu den Krimmler Wasserfällen
- 14.09.2025 Besuch des Vorgeschichtsmuseums in Landau/Isar mit Führung
- 27.09.2025 Tag der offenen Tür bei der Firma SAR in Dingolfing
- 30.09.2025 Busfahrt zur Wurzeralm und Spital am Pyhrn
- 05.10.2025 G'stanzsingen in Aspach im Innviertel

- 09.10.2025 Besuch des Verkehrsmuseums in München mit Führung
- 16.10.2025 Betriebsbesichtigung Gemüse Steiner - jetzt in Geinberg
- 12.11.2025 Betriebsführung bei Haushaltsgeräte BSH in Traunreut
- 18.11.2025 Busfahrt zum Bayerischen Landtag und zur Motorworld München
- 20.11.2025 Informationsfahrt zum Institut für Waldgenetik in Teisendorf
- 30.11.2025 Besuch im Bayerischen Nationalmuseum mit Führung in München

Anmeldungen für die Fahrten bei Lothar Müller T. 08724-530 oder [mueller-massing@freenet.de](mailto:mueller-massing@freenet.de)

Auf [www.massing-damals.de](http://www.massing-damals.de) sind wieder weitere Filme eingestellt worden, die Sie wieder kostenlos ansehen und auch herunterladen können:

- Massinger Freilichtmuseum 1995
- Dreschen mit Oldtimer in Schernegg 1993
- Faustball in Massing 1976
- Fußball Väter gegen Söhne 1987
- Hopfenzupfen im Freilichtmuseum 1995
- Kolpingsspiele 1990
- Kräuterwanderung mit Wolfhard Slucka 1995
- Schulanfang Massing 1995
- Schulfest Massing 1995
- Zugfahrt der Landräte von Mühldorf nach Passau

Soviel für heute!

Herzliche Grüße und bleiben Sie gesund

Lothar Müller

Seniorenbeauftragter

### **Terminplanung für den Massinger Seniorentreff im September 2025**

Treff-Lokal ist zu dieser Monatsversammlung

„Bei Christian“

Mittwoch, 3. September 2025, 14 Uhr:  
Monatstreffen

(vorher Möglichkeit zum Mittagstisch)

**Das Kegeln im Rupertuskeller findet am  
Dienstag, 16. September 2025, 17:00 Uhr,  
statt.**

### **Terminvereinbarung Renten-/Sozialfälle**

Durch ein vermehrtes Aufkommen von Renten- und Sozialfällen, stellen wir Ihnen den kompletten Donnerstag von 8 - 14 Uhr als Renten- und Sozialtag zur Verfügung. Bitte nach vorheriger Anmeldung unter Telefon 08724/9616-70, Frau Eberl – vormals Frau Schmidhuber (in Ausnahmefällen sind Ausweichtermine telefonisch reservierbar).

Bei Abwesenheit und gleichzeitig dringenden Fällen für das Renten- oder Sozialamt wird gebeten, mit dem LRA Pfarrkirchen unter der Telefonnummer 08561/200 oder bei Rentenauskünften die DRV Landshut 0871/810 zu kontaktieren. Wir bitten um Ihr Verständnis!

### Als aus einer Handgranate eine Schöpfkelle wurde

Die monatliche Museumsfahrt unter Leitung von Lothar Müller führte diesmal nach Rotthof bei Ruhstorf an der Rott zum Rottauer Museum für Fahrzeuge, Wehrtechnik und Zeitgeschichte. Der Besitzer des Museums Robert Niedermeier begrüßte die Besucher standesgemäß im Hof mit einer Zündapp KS 750 Baujahr 1944 die auch schon mehrfach als Filmausstattung zu sehen war. Dieses Motorrad ist nur eines von vielen Fahrzeugen, die ausgestellt sind. Aber nicht nur Wehrmachtfahrzeuge, oder ein Kampfpanzer M47 Patton von 1953 sind zu sehen, auch ein alter Bulldog, der nach dem Krieg in Gangkofen von der Firma Korsch gebaut wurde, ist ausgestellt. Ein interessanter Bereich des Museums sind die Gebrauchsgegenstände, die nach dem Krieg von der Bevölkerung aus altem Kriegsggerät angefertigt wurden. So entstand aus einer Handgranate eine Schöpfkelle oder aus einem Raketentank eine Wassertränke oder wie aus alten Uniformen Alltagskleidung gefertigt wurde. Die Bevölkerung war damals wegen der Rohstoffknappheit sehr erfinderisch und Robert Niedermeier hat auch diese Gegenstände gesammelt. Ausgestellt sind aber auch persönliche Gegenstände von Soldaten wie Uniformen, Soldbücher, Feldpostbriefe bis hin zu Sterbebildern. Viele Dokumente, Flugzeugteile und Ausrüstungsgegenstände stammen vom Fliegerhorst Pocking-Kirchham, auf dem bis zu 6000 Soldaten und Ju 88 Nachtjäger stationiert waren.

Stolz ist Robert Niedermeier auch, dass viele seiner Gegenstände und Fahrzeuge schon bei Film- und Fernsehproduktionen ausgeliehen wurden. Die Besucher waren beeindruckt von der Führung durch Robert Niedermeier der zu allen Gegenständen die Herkunft, Geschichte und Verwendung erklären konnte.



Foto: Museumsbesitzer Robert Niedermeier 3.v.re. vor seiner Zündapp KS 750, BJ 1943

### Guter Schlaf und sonnige Berge

Guter Schlaf ist für uns Menschen sehr wichtig und so besuchte eine Reisegruppe die Firma Wenatex in Salzburg. Ein gut informierter Fachberater gab anschaulich Informationen über den gesunden Schlaf. Nach einer kleinen Stärkung im Betrieb begab sich die Gruppe mit Busfahrer Manfred nach St. Wolfgang und dort zur Talstation der

Schafbergbahn. Der markante Berg mit seiner schrägen Gipffläche liegt in der Grenzregion zwischen Salzburg und Oberösterreich. Erst vor wenigen Wochen wurde die Talstation eröffnet. In der großen lichtdurchfluteten Eingangshalle mit dem Ticketschalter, ist auch eine Museumszone eingerichtet, die die Geschichte der Schafbergbahn und der Wolfgangsee-Schiffahrt zeigt. Dann ging es mit der Zahnradbahn in 35 Minuten auf 1783 m Höhe zur Bergstation, knapp unterhalb des Schafberggipfels. Schon während der Auffahrt bei idealem Wetter hatte man wunderbare Blicke auf den Wolfgangsee und die Berggipfel. Und, sogar eine Gemse konnte vom Zug aus entdeckt werden. Die letzten paar Meter zum Gipfel schafften alle Rottaler zu Fuß und sie wurden dann vom prachtvollen Ausblick belohnt. Am Wegesrand konnten auch schön blühender Frühlingsenzian bewundert werden. Vom Gipfel aus kann man bis zu 13 Seen sehen. Reiseleiter Lothar Müller konnte die Seen mit ihren Besonderheiten vom Gipfel aus erklären. Nach einer Stärkung in den Gipfelgasthäusern nahm man Abschied von der wunderbaren Bergwelt und fuhr wieder gemütlich mit der Zahnradbahn zurück nach St. Wolfgang und durch die schöne Landschaft wieder ins Rottal.



Foto: Teil der Besuchergruppe in der Museumszone vor einer Lokomotive der Schafbergbahn aus dem Jahre 1893

### Kostenfreie und unabhängige Pflegeberatung im Markt Massing durch Frau Sylvia Wegner

Bürgerinnen und Bürger können Termine für die Pflegeberatung telefonisch unter **0 87 24/96 16 21** (Vorzimmer im Rathaus Massing) bzw. unter **01 60/94 12 75 51** (Sylvia Wegner) vereinbaren.

**Die Beratungen finden immer am zweiten Montag im Monat statt. Der nächste Beratungstag ist am Montag, 08.09.2025, zwischen 13:00 Uhr und 16:00 Uhr (im Sitzungssaal des Rathauses in Massing, Marktplatz 22).** Gerne auch Termine nach Vereinbarung außerhalb des Beratungstages.

Ihre Marktverwaltung

Nutzen Sie diese Gelegenheit, um sich kostenlos und unabhängig über alle Aspekte der Pflege zu informieren und entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen durch kompetente Beratung und Unterstützung.

## Bei den **BRK-Tagespflegen** ist **Herz Trumpf!**

Kostenloser Schnuppertag in Gangkofen & Eggenfelden!

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag  
von  
08:00 - 16:00 Uhr



Ab Pflegegrad 2 wird der Besuch durch die Pflegekasse finanziert

Scan mich!



Kreisverband  
Rottal-Inn  
Tagespflege

### Anmeldung & Informationen

#### Eggenfelden

Feuerhausgasse 1 • 84307 Eggenfelden  
Telefon: 08721 124 50-69  
Mail: [info@tagespflegen-rottal-inn.de](mailto:info@tagespflegen-rottal-inn.de)

#### Gangkofen

Frontenhausener Str. 20 • 84140 Gangkofen  
Telefon: Tel: 08722 967-1600  
Mail: [info@tagespflegen-rottal-inn.de](mailto:info@tagespflegen-rottal-inn.de)

[www.tagespflegen-rottal-inn.de](http://www.tagespflegen-rottal-inn.de)

## Pflege in den besten Händen! Der **ambulante Pflegedienst** des BRK!

NEU!!!  
STÜTZPUNKT  
IN MASSING!

Zuverlässige  
Pflege durch ein  
erfahrenes Team!



Länger eigenständig leben, unterstützt durch den ambulanten Pflegedienst

Scan mich!



Kreisverband  
Rottal-Inn  
Ambulante Pflege

### Anmeldung & Informationen

#### Eggenfelden

Pfarrkirchener Str. 53 • 84307 Eggenfelden  
Telefon: 08721 966 015  
Mail: [asdeggenfelden.ri@brk.de](mailto:asdeggenfelden.ri@brk.de)

#### Massing

Neumarkter Str. 5 • 84323 Massing  
Telefon: 08724 329 997 7  
Mail: [asdeggenfelden.ri@brk.de](mailto:asdeggenfelden.ri@brk.de)

[www.brk-rottal-inn.de](http://www.brk-rottal-inn.de)

## projekt grün

Gartengestaltung

Neuanlage, Umgestaltung und Pflege  
Ihrer Garten- und Aussenanlagen

- Gartenplanung
- Pflanzarbeiten
- Rasenneuanlage
- Gartenpflege
- Baum- und Strauchschnitt
- Pflasterarbeiten
- Mauerbau
- Zaunbau
- Teichbau



Ihre Experten für  
Garten & Landschaft

Projekt grün Gartengestaltung GmbH  
Verwaltung: Eggenfeldener Str. 41, Massing  
Bauhof / Lager: Siemensstraße 25, Massing  
Telefon: 08724- 96 53 25  
[info@projekt-gruen.com](mailto:info@projekt-gruen.com)

Werde Azubi bei Projekt grün !

[www.projekt-gruen.de](http://www.projekt-gruen.de)





### Volles Haus beim Schnuppertag des Musikverein Massing e.V.

Am Samstag, den 12. Juli 2025, lud die Trachtenkapelle Massing Musikverein e.V. über den ganzen Vormittag hinweg interessierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene zum Schnuppertag in ihre Probenräume am Hallenbad ein – und das Interesse war groß! Zahlreiche Besucher nutzten den Vormittag, um verschiedenste Blasinstrumente hautnah kennenzulernen und auszuprobieren.

Von der Querflöte, Klarinette und Saxophon über Blechblasinstrumente wie der Trompete, Posaune oder Tenorhorn und Tuba bis hin zum Schlagzeug war für jeden Geschmack etwas dabei. Und für ganz kleine Hände gab es auch die Blockflöte zum Ausprobieren. Besonders erfreulich war, dass viele Interessierte unter Anleitung der Musiker bereits beim ersten Versuch einen Ton aus den Instrumenten hervorbringen konnten. Mit Begeisterung und Neugier testeten sie sich durch das breite Angebot und wurden dabei von erfahrenen Ausbilderinnen und Ausbildern betreut.

Der Musikverein Massing e.V. freut sich über das große Interesse und hofft, einige der neugierigen Nachwuchsmusiker bald als neue Mitglieder begrüßen zu dürfen. Wer den Termin verpasst hat, kann sich jederzeit unter [dirigent@musikverein-massing.de](mailto:dirigent@musikverein-massing.de) melden. Zudem wird im Herbst auch wieder eine Erwachsenenbläserklasse (erstes Treffen: 21.09.2025, 16.00 Uhr, Probenraum am Hallenbad Massing) und eine Jungbläsergruppe (erstes Treffen: 26.09.2025, 17.00 Uhr, Gemeinschaftsraum im Keller gegenüber der Sporthalle) starten. Weitere Informationen gibt es auch auf der Website: [www.musikverein-massing.de](http://www.musikverein-massing.de)





**HEIZEN MIT HOLZ**



**BÄDER**



**SOLAR**

## Energie und Wärme im Überfluss

## Traumbäder zum Wohlfühlen



**TBH**

**Thomas Brunner**  
Haustechnik aus Meisterhand

Hochholding 7 | 84323 Massing  
Tel: 08724-965477 | [info@tbh-info.de](mailto:info@tbh-info.de) | [www.welt-der-haustechnik.de](http://www.welt-der-haustechnik.de)



## KERNBOHRUNGEN



- Trocken- und Naßbohrungen
- Stein- und Beton
- von 4 cm - 45 cm



### MEIDL Küche & Raum

Hochholding 22, 84323 Massing  
Tel.08724/690, [info@meidl-kuechen.de](mailto:info@meidl-kuechen.de)



*die Stickerei*  
**FÜR FIRMEN & VEREINE**  
 BERUFSKLEIDUNG  
**AUSWEGER**  
 -TEXTILSTICKEREI-

[www.ausweger.de](http://www.ausweger.de)  
 stickerei\_ausweger  
 08724/1750  
 0151 14108551

### Jeder ist einzigartig! Ein Hoch auf uns!

*Unter diesem Motto veranstaltete der Schlaumeier-Verein als diesjähriges Abschlussprogramm des Schuljahres eine „Talentshow“.*

Die letzten Tage in der Nachmittagsbetreuung sind vorbei. Viele Wochen und Monate haben die Schlaumeier-Kinder gelernt und Hausaufgaben gemacht. Sie haben sich fleißig auf den Übertritt, auf die Abschlussprüfungen und auf das Vorrücken in die nächste Jahrgangsstufe vorbereitet.

Endlich war es für die Schüler und Schülerinnen an der Zeit, sich auszuprobieren: „Was kann ich denn noch alles? Welche Fähigkeiten schlummern in mir?“

In den vier Wochen vor Ferienbeginn durften die Kinder wählen: Gehe ich zum Singen, zum Tanzen, Witze erzählen oder habe ich ein ganz anderes Talent, von dem noch niemand etwas weiß.

So entstand ein bunt gemischtes Programm.

Voller Aufregung kam am Dienstag der Tag unserer Talentshow.

Es war viel geboten: Solokünstler mit Posaune und Klarinette, Akrobatikünstlerinnen, und Solosängerinnen. Eine Beat Box Band, ein Fahnenexperte, Zauber- und Zeichenkünstler. Fetziges Mädels-Tanzgruppen, ein Chor mit den Songs „Boom Snap Clap“ und „Ein Hoch auf uns“, außerdem die coole „Drums Alive Crew“ und noch vieles mehr!

Am Ende hieß es dann noch „Liebe 4te Klasse, die Zeit mit euch war schön“.

In diesem Jahr wurde die vierte Klasse auf besondere Weise verabschiedet. Viele Jahre haben die Kinder und Betreuer zusammengearbeitet, gelacht und geschwitzt. Ein Teil der Kinder wurde bei der Show liebevoll komplett „hinausgeworfen“, der Rest wurde als „neue fünfte Klasse-Mittelschüler“ wieder begrüßt.

Auch unser Ehrengast, Rektorin Dagmar Rottbauer, war von der Darbietung begeistert und betonte, dass genau solche Aktionen die Ganztagschule auszeichnen. Nicht nur lernen - auch leben, Spaß haben und die gemeinsame Zeit genießen.

Mit dem Ausflug in den Wildfreizeitpark und Waldseilgarten nach Oberreith und dem dazugehörigen „WetterGlück“ verabschiedete sich der Schlaumeier am Mittwoch von allen Kindern in die Ferien.



**WELL BRÜDER**  
Bayern Unplugged



**Samstag, 11.10.2025**



**Richard-Laumer-Halle**  
Matthäus-Haberl-Straße 1  
84323 Massing

**Einlass: 18:30 Uhr**  
**Beginn: 20:00 Uhr**

**Tickets:**  
Vor Ort: Textilhaus Kattum, Marktplatz 39, Massing  
Online: [www.tsv-massing.de](http://www.tsv-massing.de)



### Abschlussgottesdienst Kindergarten Massing

Zum Abschlussgottesdienst hatte die Kindertagesstätte St. Michael alle Eltern, Geschwister und Großeltern eingeladen.

Der Gottesdienst stand unter dem Motto „die fünf Sinne“. Pfarrer Pater Johnson sagte in seiner Begrüßung, der heutige Tag bietet die Gelegenheit gemeinsam Danke zu sagen.

Mit dem Lied „Alles was ich sehn kann hat Gott gemacht“ eröffneten die Kinder den Gottesdienst. Leiterin Beate Hagn betonte in ihrer Einführung, jeder Sinn ist wie ein Geschenk von Gott. Mit der Geschichte von Lea, die ihren Großvater besucht, wurde das Tagesthema weiter betrachtet. Beim Spaziergang im Garten konnte sie die fünf Sinne sehen, riechen, tasten, fühlen und schmecken, erleben.

Mit dem Lied „Du kommst in die Schule“ wurden die Spatzkinder, so werden die Vorschulkinder bezeichnet, aus der Kindergartenzeit verabschiedet. Verabschiedet wurden ebenso die Kinder aus der Kinderkrippe „Eulennest“, die im kommenden Kindergartenjahr die Bären- und Sonnen-Gruppe besuchen werden.

Abschiednehmen hieß es auch von Nina Huber, die Ihre Ausbildung zur Erzieherin abgeschlossen hatte, sowie bei Verena Grotjahn, die im kommenden Jahr an einer anderen Einrichtung ihrem Beruf nachgehen wird.

Nach dem die Erinnerungsgeschenke an die Kinder verteilt wurden, bedankte sich die Vorsitzende des Elternbeirates Kathrin Hirschmann beim Kindergartenpersonal für die geleistete Arbeit im abgelaufenen Jahr. Kleine Geschenke zur Erinnerung gab es für die Erzieherinnen und Pflegerinnen von den Spatzkindern, Stundenpläne gab es für die künftigen Schulkinder. Ebenfalls kleine Geschenke gab es von den Eltern für die Erzieherinnen im Eulennest.



Ihr Meisterbetrieb  
im Gartenbau  
Eggenfeldener Str. 24  
84323 Massing  
Telefon 0 87 24 - 289  
[www.floristik-aigner.de](http://www.floristik-aigner.de)

**WIR BILDEN AUS**



#### IHR FACHGESCHÄFT FÜR:

- Gartenplanung
- Neu- und Umgestaltung
- Schneide- & Pflegearbeiten
- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Trockenmauern
- Holzterrassen
- Zaun / Sichtschutzwände
- Rasenansaat / Rollrasenverlegung
- Dachbegrünung
- Bachläufe & Poolbau

## Gesang schenkt Freude am Leben

### Mitreibender Chorgesang zum 100jährigen Jubiläum der Liedertafel Massing beim 21. Sommerabendsingen!

Massing. „Wir halten zusammen, was unsere Väter vor so vielen Jahren gegründet“ lautet die erste Zeile eines von Uli Härtter aus Anlass des 100jährigen Bestehens der Massinger Liedertafel geschaffenen Festchores. Diesen über ein Jahrhundert und alle Höhen und Tiefen der Zeitläufe erhaltenen Zusammenhalt bewies eindrucksvoll und für alle Mitfeiernden wohl unvergesslich, das 21. Sommerabendsingen. Dass sich die Verantwortlichen dafür entscheiden mussten, nicht im gemütlichen Innenhof, sondern im geschützten Saal des Gasthauses Schwinghammer in Staudach Bühne und Technik aufzubauen, erwies sich am Konzertsonntag mit Starkregen als sehr weise.

Traditionell begann der festliche Chorabend mit dem noch aus dem Gründungsjahr 1925 stammenden Massinger Sängerspruch, ehe Vorstand Georg Marchner die Besucher, unter ihnen auch Pfarrer P. Johnson Kattayil und Sänger und Sängerinnen benachbarter Chöre, herzlich begrüßen durfte. Mit Blick auf das Programm, ausgeführt von vier Chören unter dem Dach der Liedertafel mit jeweils ganz eigenem Stil und eigener **Vorliebe** im Liedgut, konnte er darauf verweisen, dass sich darin die Tradition fortsetzt, die 1925 mit einem begeisterten Männerchor begann. Dass es in Massings Liedertafel im Jubeljahr immer noch einen Männerchor und einen Frauenchor mit traditioneller Chormusik, und dazu mit den „MasSingers“ und dem Chor „Massinger KlangArt“ zwei Gemischte Chöre mit modernerer Ausrichtung gibt, ist nach Ansicht des Vorstandes ein großes Geschenk. Der ganz besondere Dank dafür gebührt den drei Chorleitern: Anton Grötzingler ist beim Männerchor und auch beim Frauenchor der Garant für deren Erhalt und die Freude am gemeinsamen Singen, Uli Härtter der Leuchtturm bei den „MasSingers“ und Petra Grimme nun die Seele bei der „Massinger KlangArt“. Unverzichtbarer Bestandteil zum Gelingen des Abends war auch Veronika Münch mit ihrer professionellen Begleitung bei Männer-, Frauen- und Gesamtchor am Klavier.

Den Auftakt im Liedprogramm bot passend zum Jubiläum der Männerchor mit klassischen Chorsätzen: „Wenn i mei Leb`n so betracht“, „Wie herrlich ist`s im Wald“, „Die Abendglocken rufen“ und dem seit Jahrzehnten zum festen Männerchor-Repertoire gehörenden „Die 12 Räuber“. Da sprang der Funke der Begeisterung bei den Zuhörern gleich zu Beginn über.

Uli Härtter durfte dann für seine MasSingers drei von ihm bearbeitete, mitreibende Chorbeiträge ankündigen: „Siyahamba/Barbara Ann“, „Patience“ und Paul McCartneys „Yesterday“; welch ein mitreibender Stimmungsaustausch. Ganz anders dann das von Chorleiter Grötzingler für den ersten Block gewählte Programm des Frauenchores, bei dem es um die Gemeinschaft, die Liebe und den menschlichen Umgang gehen sollte: „Miteinander geh`n“ von Kathi Stimmer-Salzedo, die drei Volklieder „Wann Du

durchgehst durchs Tal“, „Bist Du net bei mir“ und „Gold und Silber“, sowie das aufmunternde „Hab` Sonne im Herzen“. Einen ganz besonderen Beitrag bot in einem Block der jüngste Liedertafelchor, die seit 2018 bestehende „Massinger KlangArt“: „Zart, leise, manchmal traurig, ausdrucksstark und energetisierend – auf jeden Fall immer voller Lebenslust und im Lebensfluss“ hatte Vorstand Marchner die von Petra Grimme geleitete Formation angekündigt; und mit ihrem „Sommerkanon“, den aus dem skandinavischen Kulturraum stammenden Liedern „Dalakopen“, „Einen Tanz mit der Königin“ und „Aftensti“ lösten die Sängerinnen und Sänger dieses Versprechen mit ganz viel Können und Gefühl ein. Ein Hoch auf die edle Musik rundete dann mit „Viva la musica“ diesen besonderen Beitrag vielbeklatscht ab. Begleitende Worte zwischen den Liedern durch Vorstandsmitglied Christa Ackermann und der Hinweis, dass auch der „jüngste Chor“ stolz darauf sei, Teil der Liedertafel zu sein, ergänzten den Beitrag.

Dem zweiten Beitragsblock des Männerchores mit vier ganz bekannten Schlagern aus den 50er- und 60er Jahren war natürlich die Begeisterung der Zuhörer sicher und auch gleich die Möglichkeit zum Mitsingen geboten: „Buenos Dias Argentina“, „Griechischer Wein“, „Die kleine Kneipe in unserer Straße“ und schließlich „Aber Dich gibt`s nur einmal für mich“ fordern ja praktisch immer zum Mitsingen und Mitswingen auf.

Der zweite Beitrag des Frauenchores war eine Hommage an die Zeit um 1960 mit der erfolgreichen großen Operetten-Seligkeit der Massinger Liedertafel: So konnte das Publikum bei „Zeig` mir den Platz an der Sonne“ von Udo Jürgens, bei Johann Schrammels „Wien bleibt Wien“, bei Carl Zellers „Wie mei` Ahndl 20 Jahr“ und „Ja, das alles auf Ehr“ von Johann Strauss gleich wieder fest einstimmen. Großartiger Abschluss dabei war dann das für alle im Text aufgelegte „Überall auf der Welt singt man Lieder!“ nach dem „Nabucco-Chor, zu dem sich ganz heimlich auch der Männerchor auf der Bühne dazugesellt hatte.

Noch einmal stellten dann für tolle Arrangements die „MasSingers“ auf der Bühne auf: Uli Härtter hatte seinen Sängerinnen und Sängern dafür „Get down“ (Gilbert O` Sullivan), „Can`t help falling in love (Elvis Presley), „See you later“ (Bill Haley) und „Goodnight Sweetheart“ (Carter/Hudson) grandios auf den Leib geschrieben. Da konnte die Stimmung im Saal ja nur immer höher klettern.

Zum Schluss kletterten dann aus den vier Chören 78 Aktive auf die Bühne zu einer speziell für das Jubiläum vorbereiteten Premiere eines von Uli Härtter dafür eigens getexteten und komponierten Festchores. Vermutlich waren bei einem Liedertafelkonzert in den letzten 100 Jahren nie so viele motivierte und begeisterte Sängerinnen und Sänger unter dem Dach der Liedertafel zu einem so großen Chor vereint. Das im Chorsatz zum Refrain gereimte „Gesang schenkt Freude am Leben; reich beschenkt, wem er ist gegeben“ kam nicht nur bei den Aufführenden, sondern auch beim Publikum voll an. Mit lang anhaltendem „stehendem Beifall“ wurde dieses sicher nicht nur im Festjahr gebrauchte Lied belohnt. Nicht geplant war dann die Zugabe mit dem „Gefangenenchor“, den die Sängerinnen und Sänger schließlich gemeinsam mit allen begeisterten Zuhörern nochmals erklingen ließen.

„Gesang ist ein Geschenk für alle, denen gemeinsames Singen gegeben“; der Schlusschor für das Sommerabend-

Singen 2025 hat dies eindrucksvoll bewiesen und bei allen den Wunsch geweckt, dass die 100jährige Tradition auch noch an viele kommende Generationen weitergegeben werden kann. (Fotos: Albert Hüttner jun.)



## AGOTECH deckt als Fullservice-Systemhaus annähernd alle IT-Bereiche ab:

-  Fernwartung, Vor-Ort-Service, Reparaturen, Sicherheit & mehr
-  Hardware wie z. B. Workstations, Server, Lagertechnik, Drucklösungen
-  Perfekt einsetzbare Software-Pakete für nahezu alle Branchen
-  Lösungen für Homeoffice, E-Mail, Firewall und Telefonie



**AGOTECH**  
IT-SYSTEMHAUS GMBH

Leisederstr. 2 · 84453 Mühldorf  
Telefon +49 8631 3629 970

[info@agotech.de](mailto:info@agotech.de)  
[www.agotech.de](http://www.agotech.de)

**Ganztagsbetreuung erkundet BRK:**  
**Die Ganztagsbetreuung der Mittelschule**  
**Gangkofen besuchte die BRK Bereitschaft**  
**Gangkofen-Massing**

Die Kinder der Ganztagsbetreuung Gangkofen machten sich mit ihren Betreuerinnen und Betreuern auf den Weg zur BRK Wache in Gangkofen, um sich über die Aufgaben und Ausstattung der BRK-Bereitschaft Gangkofen-Massing zu informieren.

Nachdem sich alle im großen Lehrsaal versammelt hatten, begrüßte Josef Schreiner von der Bereitschaftsleitung die kleinen Gäste. Er informierte die Kinder über die Entstehung der Bereitschaft Gangkofen-Massing und stellte die Aufgaben des Roten Kreuzes in den Gemeinden Gangkofen und Massing, aber auch vom gesamten Landkreis vor. Besonders interessant waren die Informationen über das Jugendrotkreuz in Gangkofen, das seit 22 Jahren aktiv ist. Es meldeten sich gleich mehrere interessierte Kinder, die bei der nächsten Gruppenstunde vorbeischauen möchten. Die Kinder und Begleitpersonen erhielten dann noch Informationen über die Aufgaben der Bereitschaft und die Fahrzeugausstattung sowie dem aktuellen Personalstand der Bereitschaft Gangkofen-Massing, der derzeit bei ca. 70 Personen liegt.

Danach wurden die Kinder in zwei Gruppen aufgeteilt. Die eine Gruppe begab sich in die Fahrzeughalle und erhielt durch Bereitschaftsmitglied Richard Schechtl Informationen über den Fuhrpark der Bereitschaft. Besonders interessant war natürlich der Rettungswagen, der von den Kindern sehr genau inspiziert wurde. Die zweite Gruppe machte mit Josef Schreiner einen Rundgang durch das Gebäude und erhielt so einen Einblick was in dem BRK-Haus alles vorhanden ist. Anschließend wurden die Gruppen getauscht, so dass wieder alle auf demselben Stand waren. Zum Abschluss konnten dann bei einer Frageunde noch offene Fragen gestellt werden und am Ende durfte sich noch jedes Kind bei den bereitgestellten Süßigkeiten was nehmen. Frau Stefanie Deneffe, die Leiterin der Ganztagesbetreuung bedankte sich bei den BRK-Lern für den informativen Nachmittag und man vereinbarte diese Veranstaltung regelmäßig zu wiederholen.



Hinten 2.v.l Richard Schechtl, 3.v.l Josef Schreiner, hinten 6 v.r Stefanie Deneffe

**Wein- und Weißbierfest der BRK Bereitschaft**  
**Gangkofen-Massing**

Genuss, Geselligkeit und festliche Atmosphäre am 27. September

Die Vorfreude steigt: Am 27. September ab 18.00 Uhr, lädt die BRK Bereitschaft Gangkofen-Massing wieder zum beliebten Wein- und Weißbierfest ins Rot-Kreuz-Haus ein. Bereits im Vorfeld konnten die Mitglieder des Organisationsteams gemeinsam mit den Küchenchefs Beate und Meinrad Ebnet eine exklusive Weinprobe genießen und dabei eine sorgfältige Auswahl erlesener Tropfen treffen. Für die Gäste bedeutet das: Zum Fest erwartet sie nicht nur eine erlesene Auswahl köstlicher Weine aus dem Sortiment von „Wein und Fein im Moserhaus“, sondern auch ein exquisites Menü, das bereits bei der Probe für Begeisterung sorgte. Auch beim Festabend werden Beate und Meinrad Ebnet mit ihren fleißigen Küchenhelfern die Besucher wieder mit raffinierten Kreationen verwöhnen. Die Halle des Rot Kreuz Hauses verwandelt sich eigens für den Abend in ein stimmungsvolles Weinstüberl – mit viel Liebe zum Detail, so dass einem genussvollen und geselligen Abend im passenden Ambiente nichts im Wege steht.

Wer sich diesen Höhepunkt im Veranstaltungskalender nicht entgehen lassen möchte, kann bereits jetzt einen Tisch unter [info@bereitschaft-gama.de](mailto:info@bereitschaft-gama.de) reservieren. Die BRK Bereitschaft Gangkofen-Massing freut sich darauf, zahlreiche Gäste zu einem unvergesslichen Abend voller Kulinarik und Gemeinschaft zu begrüßen.



Auf dem Bild: Das Organisationsteam mit Bereitschaftsleiter Marko Hain (1.v.r.), stellvertretender Bereitschaftsleiter Christoph Schmeisser (3.v.l.) und Meinrad und Beate Ebnet (3.+4.v.r.)

 **BAUER**  
Montagebau

Fenster Türen Bodenbeläge Holzterrassen

Robert Bauer | Mainbach 1 | 84339 Unterdietfurt  
+49 (0) 171 7947679 | [www.bauer-montagebau.de](http://www.bauer-montagebau.de)

Bitte um Tischreservierung unter  
[info@bereitschaft-gama.de](mailto:info@bereitschaft-gama.de)  
Reservierungen bis 18:30 Uhr möglich

# Wein- & Weißbierfest

am 27.09.2025  
 ab 18:00 Uhr

Rot Kreuz Haus  
 Bahnhofstraße 24  
 Gangkofen

**Barbetrieb ab 20 Uhr**

Erlasene Weine von Wein&Fein im Moserhaus  
 Herzhafte Speisen wie Winzerfladen,  
 Involtini & vieles mehr.

Auf Ihr Kommen freut sich die Bereitschaft  
 Gangkofen-Massing!

Für Unfälle aller Art wird nicht gehaftet.




## Traditionelles Hallenfest der Freiwilligen Feuerwehr Massing e.V.

# 13.-14.09.2025

**Samstag ab 18 Uhr**  
 mit musikalischer Unterhaltung und Barbetrieb

**Sonntag ab 10 Uhr**  
 Frühschoppen,  
 reichhaltiger Mittagstisch  
 und Hüpfburg für die Kleinen




### Mit der Maus ins Rathaus!



**Wir freuen uns, Sie persönlich im Rathaus Massing begrüßen zu dürfen....**  
 Trotzdem möchten wir Sie darauf hinweisen,  
 dass Sie viele Behördengänge auch online erledigen können.

**Auf unserer Homepage [www.massing.de](http://www.massing.de) finden Sie unter der**

**Rubrik „Rathaus & Service“ – Behördengänge online - zahlreiche Formulare bzw. Anträge, welche Sie bequem von Zuhause aus ausfüllen können.**  
 Ihre Marktverwaltung



**Aufsitzmäher TR3801E-B**  
 Rasentraktor mit Fangkorb, 98 cm Schnittbreite, Hochauftriebsmesser AB3801T, CHV1600E Schnelllader

**incl. 40Ah Akku kostenlos dazu**

**nur 5.299 €**



**Zereturn Mäher ZT4201E-S**  
 EGO Zero-Turn-Aufsitzmäher mit Lenkradlenkung u. Wechselakku-system, 107 cm, Mulchstopfen, Standardmesser und CHV1600E Schnelllader

**incl. 40Ah Akku kostenlos dazu**

**5.999 €**



**Akku-Rasenmäher**  
 EGO Akku-Rasenmäher mit Radantrieb in versch. Schnittbr. von 42-52 cm. Bis zu 1000 qm mähen mit einer Akku-Ladung

**ab 499 €**



**Hol- und Bringdienst.**



Berta-Hummel-Straße 10, 84323Massing  
**Tel. 08724 9656-0**  
[www.moser-massing.de](http://www.moser-massing.de)



**Schönhofer**

Manfred Schönhofer  
 Jorhanstraße 6  
 84323 Massing  
 Tel.: 08724 / 910143  
 Fax: 08724 / 910144  
 Mobil 0172 / 8613613  
[Bauelemente-Schoenhofer@web.de](mailto:Bauelemente-Schoenhofer@web.de)

*Die beste Welt des Bauens...*

- Fenster
- Türen
- Wintergärten
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Überdachungen
- Hallen- und Garagentore

## Veranstaltungskalender September 2025

Termin	Uhrzeit	Verein	Titel	Veranstaltungsort
05.09.2025	20:00	Heimat- und Volkstrachtenverein D`Rottaler" Massing e.V."	Vereinsabend	Vereinsheim D`Rottaler" Massing"
12.09.2025	16:00	Heimat- und Volkstrachtenverein D`Rottaler" Massing e.V."	Kinder Sing,- und Tanzprobe, Plattlerprobe, Tanzprobe der Jugendgruppe	Vereinsheim D`Rottaler" Massing"
13.-14.09.2025		Freiwillige Feuerwehr Massing	Traditionelles Hallenfest	Feuerwehrhaus Massing
16.09.2025	19:00	VHS Rottal-Inn	Ganzheitliches Yoga Für Anfänger und Fortgeschrittene	Massing, Yoga-Studio Bauer
17.09.2025	18:30	VHS Rottal-Inn	Ganzheitliches Yoga Für Anfänger und Fortgeschrittene	Massing, Yoga-Studio Bauer
18.09.2025	17:30	VHS Rottal-Inn	Sanftes Yoga Ganzheitliches Yoga für Anfänger und Fortgeschrittene	Massing, Yoga-Studio Bauer
18.09.2025	19:30	VHS Rottal-Inn	Yoga-Intensiv Ganzheitliches und dynamisches Energietraining	Massing, Yoga-Studio Bauer
19.09.2025	08:30	VHS Rottal-Inn	Ganzheitliches Yoga Für Anfänger und Fortgeschrittene	Massing, Yoga-Studio Bauer
19.09.2025	16:00	Heimat- und Volkstrachtenverein D`Rottaler" Massing e.V."	Kinder Sing,- und Tanzprobe, Plattlerprobe, Tanzprobe der Jugendgruppe	Vereinsheim D`Rottaler" Massing"
19.09.2025	20:00	Heimat- und Volkstrachtenverein D`Rottaler" Massing e.V."	Vereinsabend	Vereinsheim D`Rottaler" Massing"
20.09.2025	14:00	Sudetendeutsche Landsmannschaft Ortsgruppe Massing-Eggenfelden	Orts- Jahreshauptversammlung mit anschließender Kreis-Jahreshauptversammlung (jeweils mit Neuwahlen)	Gasthaus Ruperts Keller Massing
21.09.2025	09:00	Verein für Gartenbau u. Landschaftspflege Massing e.V.	Schwammerl suchen und bestimmen	Parkplatz Heilmeierhof
21.09.2025	14:00	Sudetendeutsche Landsmannschaft Ortsgruppe Massing-Eggenfelden	Gedenkfeier mit anschl. Jahreshauptversammlung	am Vertriebenenendenkmal in Tann
22.09.2025	17:30	VHS Rottal-Inn	Ganzheitliches Yoga Für Anfänger und Fortgeschrittene	Massing, Yoga-Studio Bauer
22.09.2025	18:00	pack ma´s Freiwilligenagentur Rottal-Inn	Rente ... und jetzt?	Schulungszentrum (Hans Lindner Stiftung)
22.09.2025	19:30	VHS Rottal-Inn	Ganzheitliches Yoga Für Anfänger und Fortgeschrittene	Massing, Yoga-Studio Bauer
23.09.2025	18:30	VHS Rottal-Inn	Bodystyling	Massing, Mehrzweckraum Turnhalle
23.09.2025	19:00	pack ma´s Freiwilligenagentur Rottal-Inn	Nachfolge in der Vorstandschaft - von der Notwendigkeit zur Chance!	Lindner Schulungszentrum oder via Zoom (hybride Veranstaltung)
24.09.2025	18:00	VHS Rottal-Inn	Line Dance Einsteigerkurs Für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse geeignet	Massing, Mehrzweckraum Turnhalle
26.09.2025	16:00	Heimat- und Volkstrachtenverein D`Rottaler" Massing e.V."	Kinder Sing,- und Tanzprobe, Plattlerprobe, Tanzprobe der Jugendgruppe	Vereinsheim D`Rottaler" Massing"
27.09.2025	18:00	BRK Gangkofen-Massing	Wein- & und Weißbierfest	Rot-Kreuz-Haus, Bahnhofstr. 24, Gangkofen
29.09.2025	19:30	Verein für Gartenbau u. Landschaftspflege Massing e.V.	Vortrag Ein Garten für Kinder""	Gasthaus Bei Christian""

**Die Termine für Senioren finden Sie auf Seite 24.**